

Johann Christian Wilhelm Dahl

Sallust's Catilina

Braunschweig: Schulbuchhandlung, 1800

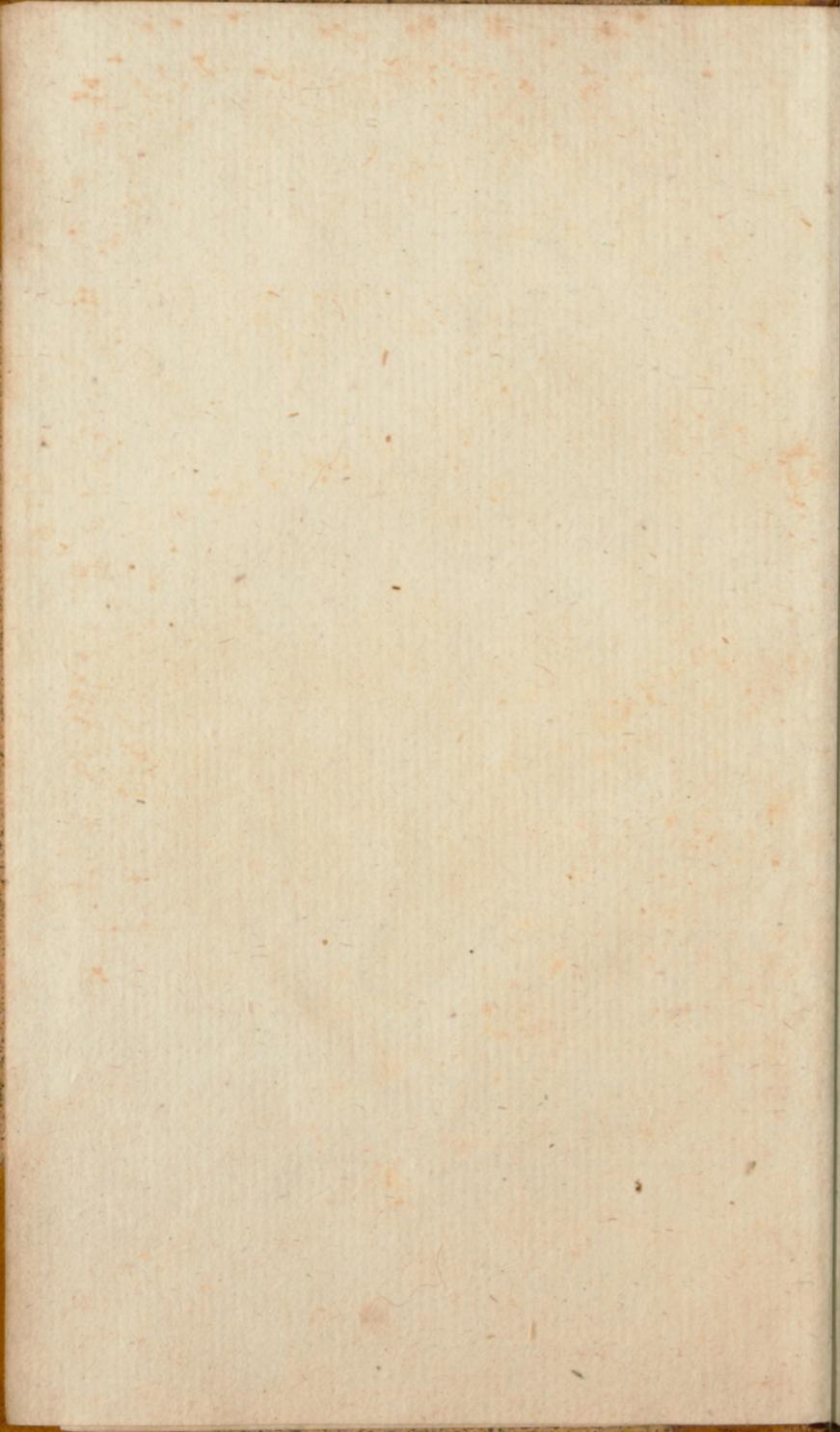
<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn81685808X>

Druck Freier  Zugang



Cd_9095.

~~C. II. 2. 3025^{f. 2.}~~



Sallust's
Catilina

Herausgegeben

von

M. Johann Christian Wilhelm Dahl

Privatlehrer auf der Universität zu Rostock.

Braunschweig 1800,

in der Schulbuchhandlung.

Ex
Bibliotheca
Academica
Rostochiensis

Den
Magnificis,
Wohlgebornen, Hochgelahrten
und
Hochweisen Herrn
Bürgermeistern und Rath
der Stadt
R o s t o c k

ehrerbietigst zugeeignet

von

J. C. W. Dahl.

Vorbericht.

Da hier der Text von Sallust's Catilina in einer von den bisherigen Ausgaben etwas abweichenden Gestalt erscheint, so schicke ich darüber eine kurze Nachricht und Rechtfertigung voraus.

Es giebt wenige alte Schriftsteller, deren Text eine so ganz eigne Beschaffenheit hat, als der des Sallust. Sallust schreibt nämlich im Ganzen sehr kurz, und läßt häufig die dem Sinne

a 2

nach

nach entbehrlichen Worte weg, die mancher andere Schriftsteller wol nicht würde weggelassen haben; zuweilen aber fügt er doch auch wieder, wie sich eben so wenig läugnen läßt, manches Wort, ja manchen Satz hinzu, die dem Sinne unbeschadet fehlen könnten. Hiedurch ist eine große Mannigfaltigkeit der Lesarten in Handschriften und Ausgaben entstanden, indem oft Abschreiber oder Herausgeber willkürlich Worte hinzusetzten oder wegliessen. Ueberdem entstanden noch, wie freilich auch in andern Autoren, durch Aehnlichkeit der Schriftzüge und durch Parallelstellen oft 2 und mehrere Lesarten, unter denen die Wahl zweifelhaft ist. Ja in unzähligen Fällen kann bloß ein gewisses kritisches Gefühl, sehr häufig aber kann gar Nichts darüber entscheiden, wie eigentlich Sallust geschrieben haben mag. — In neuern Zeiten hat der Text, welchen der ehemali-

malige Prof. *Corte* zu Leipzig nach einer ganz neuen Recension in seiner Ausgabe der Werke des Sallust (Leipzig 1724. 4.) lieferte, eine ungemeine Auctorität erlangt, und ist daher in einigen nacherigen Abdrücken des Sallust beibehalten worden. Erst in den neuesten Zeiten ist es von manchen Gelehrten eingestanden worden, daß *Corte* viel zu willkürlich verfahren sey, indem er ohne hinreichende Gründe Worte, die in allen, oder doch sehr vielen, Handschriften angetroffen werden, aus dem Texte herauswarf, oder auch die gewöhnliche Lesart mit einer andern unnöthig vertauschte, da sich doch oft für jene eben so viel, ja zuweilen noch mehr Grund anführen läßt, als für die neugewählte. Herr Prof. *Hottinger* (dessen Ausg. v. 1778 ich jedoch nicht selbst habe vergleichen können), und die Herausgeber der Zweibrücker Ausg. (v. J. 1780) sind daher, besonders in

Ansehung der Weglassung mancher Worte, häufig von Corte abgewichen. Auch Hr. Obercons. R. *Teller* hat ihn in seiner schätzbaren Ausg. des Sallust (Berlin 1790) zuweilen, wenn gleich seltner wie jene, verlassen. — Ich habe nun, da mir von dem verehrungswürdigen Herrn Schulrath *Campe* der Auftrag wurde, den Catilina des Sallust für die Schul-Encyclopädie zu bearbeiten, eine neue Prüfung der Lesarten nach dem in der Corteschen Ausg. vorhandenen kritischen Apparat, nebst Vergleichung der großen spanischen Prachtausgabe vom Infanten *D. Gabriel* (Madrid 1772. fol.), welche mir die Gewogenheit des Hrn. Hofrath *Tychsen* hieselbst aus seiner vortrefflichen Privatbibliothek mittheilte, imgleichen der Zweibrücker, der Tellerschen, und der Harlesischen (2ten) Ausgabe (v. 1797.) vorgenommen, und da habe ich denn über die Aechtheit oder Unächtheit mancher Lesarten und über den

den Vorzug der einen unter mehrern vorhandenen oft anders urtheilen zu können und zu müssen geglaubt, als Corte und selbst auch als die neuern vorher genannten Herausgeber des Sallust. Weil ich aber nicht erwarten kann, daß *mein* Urtheil auch grade immer das Urtheil der Männer seyn werde, welche diese Ausgabe mit jungen Leuten brauchen mögen, und weil überdem wirklich zuweilen die Wahl zwischen mehrern Lesarten im Sallust für jeden unzuverlässig bleiben muß, so habe ich, wie schon längst Hr. D. Griesbach in seiner krit. Ausgabe des N. T., und wie auch neulich Herr Prof. Gierig in seiner Ausg. von Plin. Panegy. gethan hat, da wo ich es nöthig erachtete, 2 Lesarten, die beide ächt seyn könnten, in den Text aufgenommen, und Worte, deren Aechtheit zweifelhaft ist, eingeklammert und mich dann in den Anmerkungen darüber er-

klärt. Dafs auch hierin Mancher zuweilen etwas anders verfahren würde, gebe ich gerne zu; auf diese Art aber glaubte ich doch noch am ersten dem urtheilsfähigen Manne freie Wahl zu lassen, und dem jungen Leser eine gute Gelegenheit zu geben, sich in der Kritik zu üben. Die Lesart, die mir die richtigere schien, habe ich natürlich oben angesetzt; zuweilen habe ich wol eine Lesart, die nach schon entschiedenen Gründen unächt ist, mit aufgenommen, wenn sie sich in den mehrsten Handschriften findet, oder doch auch sonst merkwürdig ist.

Für den Kritiker ist es vielleicht nicht unwichtig, dafs ich bei dieser Arbeit eine bisher noch ungebrauchte sehr schätzbare Handschrift vom Salust, welche die hiesige Univers. Bibliothek besitzt, verglichen und manche ihrer Lesarten mit den Anmerkungen
in
mit-

(mit der Bezeichnung *Cod. Rost.:*) angeführt habe *). Sie ist in klein Folio auf Pergament, gehört nach der Form der Schriftzüge wahrscheinlich ins 12 oder 13te J. H., und enthält ausser Sallust's Schriften über den Catilin. und Jugurth. Krieg, wol gleichsam als Fortsetzung der Geschichte vom Jugurth. Kriege das 5te Buch von *Eutrop's Breviarium Hist. rom.*, und zwar mit manchen Interpolationen, doch nicht so vielen, wie die Baselsche Ausg. des Eutrop von 1532 (fol.) enthält.

a 5

Die

*) Ich habe freilich schon vor einigen Jahren in Verbindung mit einem Freunde eine Nachricht von dieser Handschrift in einer kleinen Schrift ("Notitia Codicis Ms. Sallustii — —, una cum specimen praecipuarum lect. variet. exhibita a J. C. G. Dahl et P. D. F. Zaepelieln, Lips. 1791. 8.) mitgetheilt; da dieselbe aber nicht recht bekannt geworden ist, so wird hier eine kurze Notiz nicht un- zweckmäßig seyn.

Die dem Texte von mir voraufgeschickten Nachrichten und Bemerkungen über Sallust's Leben und Charakter, nebst dem Abrifs der Schrift von der Catilin. Verschwörung, werden, wie ich hoffe, denen, für welche diese Ausgabe zunächst bestimmt ist, nicht ganz unangenehm seyn.

Rostock im Junius

1799.

Dahl.

Einige

Einige Nachrichten
von den
Lebensumständen des Sallust
nebst
kurzen Bemerkungen
über seinen
sittlichen und schriftstelleri-
schen Charakter.

Caius Sallustius Crispus wurde im Jahr 667 nach Erbauung Roms, 86 Jahr vor Christo, zu Amiternum, einer kleinen Municipalstadt im Sabinischen Gebiete geboren. Sein Vater hieß auch Caius Sallustius, und war ein Mann von beträchtlichem Vermögen. Die Sallustische Familie wird übrigens von Einigen für plebeiisch, von Andern für patricisch gehalten. Der Geschichtschreiber war der erste aus ihr, der zu großem Ansehen gelangte. Seine Jugendjahre fielen in die Zeit der schrecklichen Bürgerkriege zwischen Marius und Sulla, und deren Nachahmer, dem Lepidus und

A Ser-

Sertorius, in eine Zeit, wo die größte Sittenverwilderung ausbrach; was denn für seine moralische Bildung eben nicht vorthailhaft seyn konnte. Unter seinen Lehrern nennt man den Ateius Praetextatus, der sich Philologus nannte, und auch der Lehrer des als Feldherr, als Geschichtschreiber und Dichter berühmten Asinius Pollio war. s. Sueton. de' illustr. Grammat. c. 10. Seine ausgezeichneten Fähigkeiten suchte Sallust schon frühe durch ein eifriges Studium der Wissenschaften auszubilden. In der Epistola II. de rep. ordinanda c. 10. sagt er selbst: Postquam mihi aetas ingeniumque adolevit, haud ferme armis atque equis corpus exercui, sed animum in literis agitavi: quod natura firmius erat, id in laboribus habui. Früh widmete er sich auch in Rom den Staatsgeschäften, wozu er sich durch seine Talente und sein Vermögen den Weg bahnte. Hier aber war, wie er selbst im 3ten Cap. des Catilina eingesteht, seine Tugend großen Gefahren ausgesetzt. — Zuerst wurde er Quästor im Jahr 693, und kam dadurch auch wahrscheinlich zugleich in den röm. Senat; darauf wurde er im Jahr 701 Volkstribun. Als solcher bewirkte mit andern er die Verbannung des Milo, der wegen Ermordung des berüchtigten Clodius angeklagt war. Cicero's und seiner Freunde Bemühungen für Milo waren fruchtlos. Dafür nahmen aber auch diese bald Rache an Sallust. Durch eine Cabale derselben wurde er im Jahr 703 von den Censoren, Appius Claudius Pulcher, einem Gegner des Jul. Cäsar

Cäsar, und Luc. Calpurnius Piso, (welcher jedoch eigentlich unschuldig daran war, s. Dion Kassius im 40ten Buche S. 150. ed. Hanov. von 1606 Fol.) aus dem Senate ausgeschlossen. Sallusts Sitten mußten übrigens bei dieser öffentlichen Beschimpfung zum Vorwande dienen. Er zog sich nun in ein ruhiges, den Wissenschaften gewidmetes Privatleben zurück. In demselben schrieb er wahrscheinlich die beiden noch vorhandenen, an den Jul. Cäsar gerichteten Aufsätze *de republica ordinanda*, die mit Unrecht in den mehrsten Ausgaben *orationes* heißen, und auch der Zeit nach verwechselt sind; der erste ist zuletzt abgefaßt. Sie enthalten Gedanken über eine neue Verfassung des römischen Staats, und sind voll gesunder moralischer Ideen. — Mit dem erwähnten Jul. Cäsar, imgleichen mit Corn. Nepos, Messala und andern gelehrten und angesehenen Römern jenes Zeitalters stand Sallust in Freundschaft und Umgang. Besonders suchten Cäsar und Sallust ihr Interesse gegenseitig zu befördern. Jener nahm als Dictator diesen schon im Jahr 705 wieder in den Senat auf, und stellte ihn von neuem als Quästor an. Im Jahr 707 übertrug er ihm die Prätorwürde und nahm ihn mit sich nach Numidien in Afrika zum Kampfe gegen den Rest der Pompeianischen Partei daselbst. Sallust leistete hier seinem Gönner manche wichtige Dienste (s. Dion Kass. B. 42, S. 209. Hirtius *de bello Afric. c. 2.*), wofür er im Jahr 708 die Statthalterschaft über Numidien erhielt. Hier soll er sich nach der Sitte der mehr-

sten damaligen Römer, welche Statthalterwürden in einer Provinz bekleideten, die ungerchtesten Gelderpressungen erlaubt haben, und deshalb auch, wie er die Provinz verlassen, zu Rom von den Numidiern repetundarum angeklagt, aber von Jul. Cäsar losgesprochen seyn s. Dion Kass. B. 43, S. 217 edit. cit. — Nach seiner Zurückkunft aus Afrika brachte er den Rest seines Lebens, in seinen auf dem Quirinalischen Berge (damals ausserhalb der röm. Stadtmauer, s. Adlers Beschreibung von Rom. S. 224.) belegenen Gärten, oder in seiner Villa zu Tibur (jetzt Tivoli), von Staatsgeschäften zurückgezogen, in Ruhe und im vertrauten Umgange mit den Musen, besonders der Geschichtsmuse zu. In dieser letzten Periode seines Lebens arbeitete er die historischen Werke aus, durch die er der Nachwelt besonders merkwürdig geworden ist. Die Geschichte der Verschwörung des Catilina war ohne Zweifel seine erste historische Arbeit, denn dies zeugen seine Anesserungen in der Einleitung cap. 4; und früher als im Jahr 710 kann er auch diese Arbeit nicht vollendet haben: dies erhellet aus einer Stelle im 53 Cap., wo er sagt: Memoria mea ingenti virtute, divorsi moribus fuere — M. Cato et C. Cäsar. Unmöglich hätte er sich so ausdrücken können, wenn Cato und Cäsar damals, als er dies schrieb, noch am Leben gewesen wären: *) vergl.

*) Hr. Prof. Roos zu ^{Gärten} äussert in einer nachher anzuführenden Schrift S. 184. 85 aus der angeführten Stelle

vergl. auch Anmerk. zu cap. 4. § 1. Nach dem trefflichen Gemälde der Verschwörung Catilina's (schrieb er die ebenfalls noch vorhandne Geschichte des Jugurthinischen Krieges, imgleichen ein grösseres Werk, *Historiarum populi Romani* Libr. VI. weswegen ihn die Alten vorzüglich principem Historicorum nannten. Es umfasste den kurzen, aber wichtigen Zeitraum vom Tode des Sulla 675 bis gegen die Zeit der Catilinar. Verschwörung, also die Periode der Vorbereitung zum Sinken der röm. Freiheit. Von diesen Libris Historiar. sind jetzt leider! nur noch einige wenige Fragmente vorhanden, die den Verlust des Uebrigen um so fühlbarer machen **). — Der Tod des
 A 3 wackern

Stelle des Dion Kass. B. 43, worin es heisst "dafs die Handlungen des Sallust in Numidien mit den in seinen Schriften gegen Andre gewagten Ausfällen im Widerspruch gestanden, und dafs, obgleich Cäsar ihn von der Anklage freigesprochen, er sich doch selbst in seiner eignen Schrift an den Pranger gestellt habe" — erhalte die Meinung des Clericus, dafs Sallust seine Schriften, wenigstens den Catilinarischen Krieg, vor seiner Statthalterschaft in Numidien, und zwar, nachdem er Volkstribun gewesen war, und nun eine Zeitlang von Staatsgeschäften entfernt lebte, bekannt gemacht habe, ein neues Gewicht. Allein dies scheint mir nicht so. Dion Kass. konnte behaupten, dafs ein schlimmes Licht auf den Charakter des Sallust falle, auch wenn man nur seine Aeusserungen in weit spätern Schriften mit seinen frühern als lasterhaft angenommenen Handlungen verglich.

**.) Der berühmte französische Gelehrte de Brosses hat diese Fragmente am vollständigsten gesammelt und sie durch

wackern Geschichtschreibers erfolgte in seinem 51sten Lebensjahre, im Jahre Roms 718, 35 Jahre vor Christo, und 4 Jahre vor der berühmten Schlacht bei Actium. Er überlebte also das unglückliche Ende seines Gönners und Freundes, des Jul. Cäsar nur noch 9 Jahre. Seine Gemahlinn war die Terentia, von der sich Cicero, nachdem er 30 Jahre mit ihr in der Ehe gelebt, im Jahr Roms 707 aus nicht hinlänglich bekannten Gründen, hatte scheiden lassen. *) Sie überlebte den Sallust, und vermählte sich darauf mit dem Messala Corvinus, und nach dessen Tode mit dem Rufinus. Sallust hatte seinen Schwestersonn, welchen er an Kindes Statt angenommen hatte, und der daher auch seinen Namen führte, zum Erben seiner Güter eingesetzt. Dieser jüngere Sallust war, wie Tacitus (Annal. III., 30) erzählt, nach dem Mäcen der nächste Günstling, und nach Mäcens Tode der erste Günstling und Vertraute

Ergänzung, nebst dem Catilina und Jugurtha, zu einem schönen Ganzen verarbeitet. Der Titel dieses Werks ist: Histoire de la republique romaine dans le Cour de VIIeme Siecle par Salluste. Dijon 1777. 3 Vol. Herr Schlüter hat neulich eine deutsche Uebersetzung dieses Werks angefangen.

*) Ein alter deutscher Uebersetzer der Schriften des Sallust im Anfang des vorigen Jahrhunderts, Oberst Lohausen, sagt: Sallust habe die Terentia darum geheirathet, "damit er seines Feindes Heimlichkeiten desto bafs erführe." Ähnliche gehässige und unhistorische Behauptungen finden sich in allen ältern Lebensbeschreibungen von diesem in Ansehung seines Nachruhms so unglücklichen Schriftsteller.

traute des K. Augustus, in seinem höhern Alter jedoch nur mehr dem Scheine nach. An diesen jüngern Sallust ist eine Ode des Horaz (im 2ten Buch die zweite) gerichtet.

Der sittliche Charakter des Sallust wird fast von allen Biographen mit den schwärzesten Farben geschildert. Man stellt ihn als einen Menschen dar, der von Jugend auf den schändlichsten Lüsten zügellos fröhnte, der in seinen öffentlichen Aemtern, besonders als Statthalter von Numidien, sich durch heillose Gewaltthätigkeit und schamlose Erpressungen auszeichnete, die aus der geplünderten Provinz gezogenen Schätze zu Anlagen und Gebäuden verwandte, deren Pracht auch für sein Zeitalter beispiellos gewesen, und der endlich die übrigen Jahre seines Lebens ieder Art von Ueppigkeit und Schwelgerei widmete. Diese Beschuldigungen empören das sittliche Gefühl jedes Lesers der Schriften des Sallust um so mehr, da er in denselben die Fehler und Vergehungen Anderer so scharf tadelt, und überhaupt mehr als irgend ein anderer historischer Schriftsteller vortrefliche moralische Maximen in seinen Vortrag verwebt. — Erst in neuern Zeiten haben einige wenige Gelehrte in iene für den Sallust so schimpfliche Schilderungen Zweifel gesetzt und seinen Charakter, u. seine Handlungsweise, in einem bessern Lichte betrachten wollen. Besonders hat Herr Hofrath Wieland im ersten Theil seiner mit Anmerkungen begleiteten Uebersetzung der Horazischen Satyren S. 57 ff. eine Apologie für den Sallust geliefert, die

von dem edlen Herzen eben so wie von dem ungemeynen Scharfsinn des groſſen Gelehrten und Dichters zeugt. Zu dieser Apologie aber hat Hr. Prof. Roos in seinen Versuchen über die Klassiker — (Giessen 1790) S. 151 ff. einige Zusätze und Zweifel, ganz im Tone der unpartheiischen Wahrheitsforschung mitgetheilt. Mit Rücksicht auf beide achtungswürdige Schriftsteller erlaube ich mir folgende Bemerkungen.

Die Zeugnisse aus dem Alterthum, auf welche sich Vossius, Clericus, Lohausen, Funck, G. E. Müller und Andere stützen, wenn sie Sallusts Denk- und Handlungsart schildern, haben — dies behaupte ich dreist — bei ruhiger, partheiloser Prüfung entweder gar kein Gewicht, oder berechtigten doch wenigstens nicht zu den Resultaten, die man aus ihnen gezogen hat. Nur eine einzige jugendliche, in jenem Zeitalter, und wegen der besondern Umstände (s. Wieland S. 62, 63) billigerweise mit Nachsicht zu beurtheilende, Verirrung des Sallust, für die er sogleich hart genug hat büſſen müssen, wird durch eine von Aul. Gellius (Noctes attic. 17. 18.) aufbehaltne Stelle aus einer Schrift des M. Terentius Varro, eines glaubwürdigen Schriftstellers und Zeitgenossen des Sallust ausser Zweifel gesetzt. Dagegen aber kann die von den angeführten Biographen des Sallust und von fast allen Auslegern des Horaz auf den Geschichtschreiber gedeutete Stelle in Horazens 2ter Satyre des ersten B. V. 48 ff. die

die seinen zügellosen Wandel allerdings beweisen würde, durchaus nicht auf ihn, sondern nur auf einen ganz andern, mit dem Geschichtschreiber vielleicht nicht einmal verwandten Sallust gehen. Dies hat Wieland mit den einleuchtendsten Gründen gezeigt. *) Eher könnte noch Horaz, nach der Bemerkung des Hrn. Roos, bei dem voraufgehenden 41 u. 42. V. an die durch Varro erwiesene Jugend-Verirrung des Geschichtschreibers gedacht haben. Auch Sallust's Verstossung aus dem Senat durch den Appius Claudius, dessen eigne Handlungsweise so sehr tadelnswürdig war, (s. Cicero ad Atticum VI. 1 und des M. Coelius Briefe an den Cicero, Epist. ad Familiar. VIII, 12 u. 14.) kann keineswegs als Beweis von seinem lasterhaften Wandel gelten, s. oben und ausführlich Wieland l. c. S. 64. 65. Eben so wenig können die Beschuldigungen in der Declamatio Ciceronis in Sallustium, die, so wie eine Declamatio Sallustii in Ciceronem, manchen Ausgaben der Werke des Sall. angehängt ist, etwas gegen die Sitten des Sall. beweisen.

A 5

wei-

*) Es ist immer eine mißliche Sache, die von einem Satyrker gebrauchten Namen und persönlichen Beziehungen, wenn sichere Spuren fehlen, nach mehreren Jahrhunderten deuten zu wollen. Welch einen gewaltigen Mißgriff thut nicht Baxter, wenn er in Horazens 6ter Sat. des ersten B. V. 24 ff. den großen M. Tullius Cicero bezeichnet glaubt. Und wie werden nicht unkritische, und voreilig urtheilende Leser in den kommenden Jahrhunderten manche in Falk's Taschenbüchern aufgeführte Namen, die mehreren Männern unsers Jahrhunderts gemeinschaftlich sind, falsch deuten können!

weisen. Es ist bereits von ältern und neuern Gelehrten darüber entschieden, daß diese Declamationen durchaus nicht von den vortrefflichen Schriftstellern, deren Nahmen ihnen vorgesetzt sind, verfaßt, sondern nur Ausgeburten eines pöbelhaften Kopfs, am wahrscheinlichsten irgend eines alten Rhetors (z. B. des Porcius Latro oder Vibius Crispus), der seine Schüler in gerichtlichen Schimpfreden üben wollte, seyn können. Nichts als Verachtung verdienen ferner die niedrigen Schimpfworte gegen Sallust, die Sueton de illustr. Grammat. c. 15 (aus dem Pasquill ("acerbissima satyra") aufbehalten hat, welches Lenäus, ein Freigelassner und allerunterthänigster Schmeichler des großen Pompeius zur vermeinten Ehrenrettung desselben gegen Sallust schrieb, weil sich dieser von jenem des Ausdrucks bedient hatte, daß er ein *vir oris improbi, animo autem inverecundo* gewesen. — Dies sind die Beweise alle, die sich gegen die Sittlichkeit des Sallust aus seinem Zeitalter anführen lassen. Wie unhaltbar aber diese sind, leuchtet ohne Zweifel meinen Lesern deutlich ein. In den Schriften des Cicero, der doch mit Sall. in der heftigsten Feindschaft gelebt haben soll, und auch gewiß, so lange er die Verbannung seines ihm wichtigen Freundes, des (keineswegs unbescholtenen und tugendhaften) Milo noch nicht vergessen hatte, und so lange er noch nicht selbst in ein freundschaftliches und abhängiges Verhältniß gegen Jul. Cäsar getreten war, mit Sall. gespannt blieb, — findet sich auch keine einzige Stelle, welche

welche auf diesen ein nachtheiliges Licht wüfſe. *) — Kann man denn nun wohl, ohne gegen einen so vortreflichen Schriftſteller, als Salluſt iſt, der in ſeinen uns übrig gebliebenen Werken die edelſte Achtung für Recht und Pflicht an den Tag gelegt hat, äüſſerſt ungerecht zu ſeyn, die der Ehre ſeines Namens nachtheiligen Aeüſſerungen weit ſpäterer Schriftſteller aus dem vierten J. H., des Macrobius (Saturn II. 9.), Symmachus (Epistol. ad Div. B. V, 68), und Lactanz (Inſtitut. II, 12) als vollgültige Beweiſe gelten laſſen, und ſich ihn als ein Ungeheuer von Laſtern denken? Sollte man nicht vielmehr annehmen müſſen, daſs dieſe Männer durch die Miſdeutung jener Stelle des Horaz und durch die boſhaften Schilderungen des Lennäus und des Declamators, denen ſie unkritiſch genug traueten, zu ihrem ſtrengen Tadel ver-

*) Wenn Hr. Hofr. Wieland l. c. S. 67 ſagt "daſs man in allen Schriften Cicero's, des Salluſtius mit keinem Worte gedacht findet", ſo mügte ich dagegen beſcheiden die Einwendung machen, daſs der in einem — während Jul. Cäſar's Dictatorgewalt geſchriebenen — Briefe des Cicero ad Quint. Fr. (B III, 5) angeführte Salluſt, welcher den Cicero auf ſeinem Tuſcul. Landgute ſeine Schriften *de optimo ſtatu civitatis* und *de optimo dñve* vorleſen hörte und ihm eine Erinnerung darüber mittheilte, doſh vielleicht der Geſchichtſchreiber ſeyn könne. Dagegen aber mügte ich nicht mit Ernesti (in der *Clavis Ciceron.*) die Worte: "Cäſar Salluſtio ignovit" in einem Briefe des Cicero ad Attic. (XI, 20) auf den Geſchichtſchreiber Salluſt deuten, welchem als einem treu ergebenen Freunde Cäſar wohl nichts konnte zu vergeben haben. Wahrſcheinlich war der hier gemeinte Salluſt ein Pompeianer geweſen.

veranlaßt wurden? — — "Aber, sagt man, auch Dion Kassius, ein achtungswerther Historiker aus dem 2ten und 3ten J. H. (aber doch erst aus diesen!) beschuldigt den Geschichtschreiber Sallust einer lasterhaften Handlungsweise"; er sagt B. 43, S. 217 ed. cit. — in einer vielleicht von Wieland übersehenen, und eben deswegen vom Hrn. Prof. Roos besonders in Anrege gebrachten Stelle — daß Sallust nicht der Statthalter, sondern der Räuber und Plünderer von Numidien gewesen sei." — Allein könnte nicht auch Dion Kassius, der, wie auch Hr. Roos zugiebt, mit einem Thucydides, Xenophon und Polybius nicht gleichen Rang als Historiker hat, und dessen Glaubwürdigkeit nicht überall ganz unverdächtig ist — könnte er nicht auch, ohne alle böse Absicht, bloß durch jene elenden Zeugnisse gegen Sallust verleitet seyn, ihm so entehrende Vorwürfe zu machen? — Und wo sind denn die unverdächtigen Zeugnisse alter Schriftsteller für die Behauptung der Neuern, daß Sallust durch den prachtvollsten Anbau seiner Gärten und Palläste so ungeheure Summen verschwendet habe? Die Ville zu Tibur hatte Cäsar vorher besessen; — könnte nicht Sallust sie als Geschenk von ihm, der gegen Freunde so freigebig und großmüthig war; (s. Catil. c. 54), erhalten haben? — Verwechselt man nicht auch vielleicht die Pracht, welche in den dazu gehörigen Gebäuden zu der Zeit herrschte, da sie der Aufenthaltsort der Kaiser Nero, Nerva, und besonders des Alexander Severus
und

und Aurelian waren, mit der Pracht derselben, da Sallust sie bewohnte? Und nun noch eine Vermuthung — sollten und könnten nicht vielleicht durch einen seltsamen Irrthum *) oder durch boshafte Verläumdung schon in sehr frühen Zeiten die gegründeten Nachrichten von Catilina's räuberischer Statthalterschaft in Afrika auf dessen Geschichtschreiber Sallust, der ohngefähr 20 Jahre nach ihm auch Statthalter in Afrika war, übertragen seyn? Ich muß bekennen, daß ich mich nie dieses Gedankens habe erwehren können, wenn ich das herrliche 12te Cap. im Catilina las, und mir dabei einfiel, daß Sallust nach der gewöhnlichen Meinung selbst zu der Classe von Nichtswürdigen gehört haben sollte, die er mit so beissendem Ernst schildert. Bedenken wir nun noch, daß theils dadurch, daß Sallust in seinen Schriften mit so vieler Strenge die Thorheiten und Laster seines Zeitalters geißelt, und theils auch schon dadurch, daß er nach der großen Staatsumwälzung durch Jul. Cäsar ein weit besseres Schicksal hatte,

als

*) Wie seltsam irrig oft Angaben und Behauptungen seyn können, davon nur zwei Beispiele, die hieher gehören. Funck, ehemals Prof. zu Rinteln, ein sonst sorgfältiger Literator, schreibt in seinem Buche *de virili aetate latinae linguae Pars altera* (Marburg 1730. 4) p. 186 von Sallust, daß er während des Jugurthinischen Krieges zu Rom erzogen worden. Er wurde aber erst 20 Jahr nach Endigung desselben geboren. — Clericus (*Vita Sallustii*) läßt ihn im siebenzigsten Lebensjahre sterben, und doch giebt er selbst das J. R. 659 als Geburts- und das J. R. 619 als Todesjahr des Sallust an.

als viele andre Römer, die sich für groß und des besten Glückes würdig hielten, Neid und Haß bei Vielen gegen ihn rege geworden seyn muß, so könnten wir uns nicht wundern, wenn sein Charakter und seine Handlungen nach den vorhandnen Nachrichten in einem sehr erschreckenden Lichte erschienen, gesetzt auch daß wir uns den Ursprung dieser Nachrichten nicht so erklären könnten, als wir es bei gehörig angewandter Kritik wirklich können. s. oben. — Noch verdient bemerkt zu werden, daß dadurch ein sehr vortheilhaftes Licht auf Sallust's Charakter fällt, daß er an der Catilinarischen Verschwörung, woran doch so viele junge Leute von Talenten und starken Leidenschaften (s. Catil. c. 14. 16. 17.) Theil nahmen, (er selbst war damals ohngefähr 22 Jahr alt) gar keinen Antheil hatte. — Aus dem bisher Vorgetragenen wird hoffentlich wenigstens so viel folgen, daß der Ton, in welchem man gewöhnlich über die Sittlichkeit des Sallust sprach, nicht der Ton der Gerechtigkeit und Humanität sei, in welchem man über einen um Wissenschaften und Nachwelt verdienten Todten, der sich nicht mehr vertheidigen kann, sprechen sollte. Es mag immer seyn, daß Sallust in seinen Jugendjahren von den Verirrungen nicht frei blieb, welche in iener Zeit unter jungen Römern so sehr gewöhnlich waren; er mag auch die Gelegenheiten, welche ihm die Gunst Cäsars und seine öffentlichen Würden zur Erlangung einer sorgenlosen, angenehmen äussern Lage, die sich der Freund der Wissenschaften so gerne wünscht, dar-

boten,

boten, benutzt haben; aber nach den sichersten Urkunden, die ein Urtheil über seine Denkungsart zulassen, nach seinen Schriften war er in reifern Jahren ein Mann von moralischer Kraft, der vielleicht eben durch seine lebhaftete Aeusserung rechtlicher, edler Grundsätze die Fehler seiner Jugend wieder gut machen, und auf die Moralität seines verderbten Zeitalters wohlthätig wirken wollte. Für uns lebt er, wie Wieland sagt, in seinen Werken, die in Rücksicht auf die Nachwelt tugendhafte, verdienstliche Handlungen sind.

Ueber den schriftstellerischen Charakter des Sallust bemerke ich Folgendes. Sallust schreibt kurz und gedrängt. Doch besteht seine Kürze nicht sowohl in Auslassung von Phrasen und Wörtern, obgleich auch diese nicht zu läugnen ist, sondern besonders darin, daß er solche Wörter und solche Wortstellungen gewählt hat, in denen ein Reichthum von Gedanken liegt. Mit wenig Worten drückt er die hervorstechendsten Züge seiner historischen Gemälde und die vortreflichsten, kraftvollsten Grundsätze aus. Vorzüglich aber schätzt man mit Recht seine treffende Darstellung der Ursachen der Begebenheiten, und seine Charakterzeichnungen, aus denen sich oft der Leser die ganze Folge der Handlungen entwickeln kann, deren Erzählung vorausgeschickt ist, oder nachfolgt. Hierin zeigt sich denn Sallust vorzüglich als ein denkender Kopf, als ein feiner Kenner des menschlichen Herzens,

zens, als ein Mann von praktischem Verstande und Erfahrung. Ausser der historischen Rücksicht sind seine Schriften daher auch als eigentliche Sittengemälde überaus schätzbar. Ferner: die Perioden des Sallust sind nett und einfach geründet, gar nicht, oder doch nur äusserst selten durch Einschübel und ver- schränkte Constructionen (wie bei Livius) verworren, sondern sie sind immer ein kurzes, hübsches Ganze. Lieber macht er mehrere kleine periodische Abschnitte, als dafs er zu vieles in eine Periode zusammendrängen sollte. Sehr gewinnt auch sein Vortrag dadurch an Schönheit und Lebhaftigkeit, dafs er so passend zuweilen Wörter und Sätze, die einander entsprechen, oder entgegenstehen, in zierlicher Kürze zusammengestellt, und die kleinen Verbindungswörter, wodurch die Periode oft matt und schleppend wird, weggelassen hat. — Im Alterthum haben Einige mit Unrecht, wenigstens mit Uebertreibung sein Haschen nach veralteten und nach neugebildeten Ausdrücken und Redeformen, und seine Kürze als zu weit gehend getadelt. s. Sueton de ill. Grammat. c. 10. A. Gellius X. 26. Quintilian Institt. orat. IV. c. 2. Diese seine Kürze verdient aber, weil sie treffend und vielsagend ist, gewifs mehr Lob als Tadel; und eben weil er mit wenig Worten oft viel sagen wollte, so konnte es wohl nicht fehlen, dafs er zuweilen einen Ausdruck wählen mußte, der in seinem Zeitalter etwas zu antik oder zu gewagt scheinen mogte. Für die ietziges Leser verliert er dadurch natürlich nichts. Ueberdis ist
ienes

Jenes Urtheil nur relativ. Aul. Gellius (N. A. IV, 15) sagt schon: "Elegantia orationis Sallustii, verborumque facundia et novandi studium cum multa prorsus invidia fuit: multique non medicri ingenio viri (e. g. Asinius Pollio) conati sunt reprehendere pleraque et obtreclare: in quibus plura inscite aut maligne vellicant: nonnulla tamen videri possunt non indigna reprehensione." Diese letzten Worte sagen, wenn man unpartheiisch urtheilen will, nichts Ungegründetes; denn einige wenige Flecken oder Eigenheiten hat Sallust's Styl allerdings, und er kann nicht uneingeschränkt jungen Lesern zur Nachahmung empfohlen werden, auch schon darum nicht, weil seine Kürze nicht für jede Art des Vortrags paßt. Doch bleiben seine Schriften, weil sie so reichlichen Stoff zum Denken und Urtheilen, und zur Entwicklung des ästhetischen, selbst auch des moralischen Gefühls geben, immer eine ungemein nützliche Lectüre. — Die Beschuldigung, daß Sallust Vieles selbst im Ausdruck griechischen Schriftstellern nachgebildet habe (s. Quintil. Institt. IX, c. 3.), trifft ihn mit den meisten andern röm. Schriftstellern. — Uebrigens finden sich auch viele Lobsprüche des Sallust bei andern alten Schriftstellern. So z. B. bei Martial (Epigr. XIV, 191) heißt er "romana primus in historia"; bei Tacitus (Annal. III, 30) "rerum romanarum florentissimus auctor", und Velleius Paterculus (Histor. II, 36) nennt ihn mit Recht einen Nachahmer des Thucydides, der bekanntlich auch mit ge-

B

dan-

dankenreicher Kürze schreibt. Nachahmer Sallust's waren wieder Tacitus, und auch Velleius selbst: doch stehen ihm beide in Ansehung des starken und kraftvollen Ausdrucks nach. Vergl. auch noch Seneca Controversiar. IX, declamatio I. Quintil. Instit. X, 1. — Die historische Treue des Sallust ist dem Unpartheiischen unverdächtig. Er benutzte bei der Ausarbeitung aller seiner geschichtlichen Werke Nachrichten und Urkunden aus dem römischen Archiv (acta publica); auch hatte er die in den Libris historiar. und im Catilina aufgezeichneten Begebenheiten selbst erlebt, und das Locale der Begebenheiten im Jugurthinischen Kriege hatte er als Statthalter von Nomidien kennen gelernt. Daß er zuweilen in Erzählung der Catilinarischen Begebenheiten von andern so vollständig vorhandenen Nachrichten abweicht, und sich darin wirklich einigemal (gewiß aber ohne alle Absicht) irrt, wie ich in den Anmerkungen zu einigen Stellen des Catilina zeigen werde, kann ihm nicht zum Vorwurf gereichen. Dem Cicero läßt er offenbar Gerechtigkeit wiederfahren, wenn er ihm gleich nicht den Weihrauch streuet, den dieser sich selbst wegen seines glorreich geführten Consulats streuete.

A b r i s s
der
Geschichte
der
Catilin. Verschwörung
von Sallust.

Cap. 1 - 4. Einleitung. Allgemeine Bemerkungen über die Geisteskraft, als den höchsten und wirksamsten Vorzug des Menschen. (Cap. 1. 2.) Sie zeigt sich durch Thaten, aber auch durch Reden, und durch historische Schriften. Der Verf. zieht sich, durch individuelle Gründe bewogen, von öffentlichen Geschäften zurück, und entschließt sich, einzelne Theile der röm. Geschichte zu behandeln: zunächst die Geschichte der merkwürdigen Verschwörung des Catilina. (Cap. 3. 4.)

- 5. Gemälde vom Charakter des Catilina.
- 6-13. Pragmatische Darstellung der Verfassung und der Sitten des röm. Staats in den verschiedenen Perioden desselben, bis auf Catilina's Zeitalter.
- 14-16. Schilderung der verderbten Sitten und der schändlichen Thaten des Catilina und seiner Genossen. Catilina

- faßt den Entschluß, den Staat zu unterjochen,
- Cap. 17. Er schreitet allmählig zur Ausführung. Er versammelt die Theilnehmenden. Bestimmte Angabe derselben.
- 18. 19. Eine Episode, nämlich von der frühern, in Verbindung mit P. Autronius, P. Sulla und Cn. Piso unternommenen, aber wieder unterbrochnen Verschwörung des Catilina. Schicksal des Piso.
- 20 - 22. Catilina's feierliche Rede an die versammelten Theilnehmer. Dann seine noch bestimmtere Darlegung des Plans und der Hilfsmittel. Sage von der blutigen Eidesleistung der Versammelten.
- 23. Q. Curius eröffnet der Fulvia die Verschwörung. Durch sie wird der Plan Mehrern bekannt, und deswegen wird nicht Catilina, sondern Cicero Consul.
- 24. 25. Catilina thut nun ernstlichere Schritte. Er zieht Viele auf seine Seite, selbst einige römische Damen. Schilderung der Sempronia.
- 26. Catilina's neue Bewerbung um das Consulat. Sie ist fruchtlos, so wie auch der Anschlag auf Cicero's Leben. Catilina beschließt Krieg.
- 27. 28. Er schickt Abgeordnete durch ganz Italien: versammelt die Genossen von neuem. Cicero's Ermordung wird

- wird beschlossen, auch versucht, aber vergebens. Mallius wiegelt in Etrurien auf.
- Cap. 29. Cicero erfährt Vieles, aber noch nicht Alles, und geräth in nicht geringe Verlegenheit. Er erhält vom Senat volle Gewalt.
- 30. Der Senat bekömmt nähere Nachrichten von der Empörung in Etrurien und in andern Gegenden, und trifft daher sorgfältige Gegenanstalten in und ausserhalb Rom.
- 31. 32. Eindruck dieser Nachrichten und Anstalten auf Rom's Einwohner. Catilina wagt es noch im Senate zu erscheinen — und verläßt dann Rom.
- 33-36. Des Mallius Gesandtschaft an den Q. Marcius Rex. Des Marcius Antwort. Catilina schickt Briefe an angesehenere Römer. Sein merkwürdiger Brief an den Catulus. Er geht ins Lager des Mallius. Decrete des Senats.
- 37-39. Pragmatischer Blick auf die innern politischen Verhältnisse des röm. Volks, mit Rücksicht auf die ietzigen Ereignisse.
- 40. 41. Versuch, das allobrogische Volk mit in die Verschwörung hinein zu ziehen. Die Gesandten desselben in Rom entdecken aber höhern Orts, was ihnen eröffnet ist.
- 42. 43. Bewegungen in verschiedenen Gegenden von Italien. Die Verschwornen in Rom vertheilen die Geschäfte

- unter sich. Der Ungestüm des Cethegus.
- Cap. 44. Die Allobroger fordern und erhalten von den Verschwornen Eidbriefe an ihre Mitbürger. Brief und Aufträge des Lentulus an Catilina.
- 45-47. Cicero veranstaltet die Gefangennehmung der allobrogischen Gesandten und ihres Gefolgs, und läßt darauf einige in Rom anwesende Häupter der Verschwörung zu sich kommen.
- Verhör im Senat. Lentulus muß seine Prätörwürde niederlegen. Er und die übrigen ergriffenen Verschwornen werden verhaftet.
- 48. 49. Eindruck der Entdeckung der Verschwörung auf den großen Haufen in Rom. Crassus wird als Theilnehmer der Verschwörung verdächtig; auch Cäsar soll es seyn.
- 50. Cicero findet es dringend nothwendig, den Senat zur Berathschlagung über die Bestrafung der Gefangenen zu versammeln. Meinung des Silvanus.
- 51. Cäsars Rede gegen die Hinrichtung der Gefangenen.
- 52. Cato's Rede für die Hinrichtung der Gefangenen.
- 53. 54. Verurtheilung der Verschwornen. Philosophisch - politischer Rückblick. Parallele zwischen Cäsar und Cato.

-
- Cap. 55. Hinrichtung der gefangenen Ver-
schworenen.
- 56. 57. Beschaffenheit und Stellung des
Catilinarischen Heeres und der
Gegenarmee.
- 58. Catilina's Rede an seine Truppen.
- 59. Beide Heere werden zur Lieferung
eines Treffens geordnet.
- 60. Schlacht, Niederlage und Tod des
Catilina.
- 61. Scene nach dem Treffen.
-

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized in a list or table format with some numbers on the right side.

24

Sallustius
de
Catilinae Coniuratione.

B 5

C n r i

Salinae

Capitulum

I. Omnis homines, qui sese student prae- 1
stare ceteris animalibus, summa ope nitidetur,
vitam silentio ne transeant, veluti pecora,
quae natura prona atque ventri obedientia
finxit. Sed nostra omnis vis in animo et cor- 2
pore sita; animi imperio, corporis servitio
magis utimur. Alterum nobis cum dis, al-
terum cum belluis commune est. Quo mihi 3
rectius videtur, ingenii, quam virium opibus
gloriam quaerere, et, quoniam vita ipsa, qua
frui-mur, brevis est, memoriam nostri quam
maxime longam efficere. Nam divitiarum et
formae gloria fluxa atque fragilis est; vir-
tus clara aeternaque habetur. Sed diu mag- 4
num inter mortalis certamen fuit, vine cor-
poris, an virtute animi res militaris magis
procederet. Nam et prius, quam incipias,
consulto, et ubi consulueris, mature facto
opus est. Ita utrumque per se indigens, al-
terius auxilio ^{veget}
_{eget.}

II. Igitur initio reges (nam in terris nomen 1
imperii id primum fuit) divorsi, pars inge-
nium, alii corpus exercebant: etiam tum vita
hominum sine cupiditate agitabatur; sua cuique
satis

- 2 satis placebant. Postea vero quam in Asia Cyrus, in Graecia Lacedaemonii et Athenienses coepere urbes atque nationes subigere, libidinem dominandi causam belli habere, maximam gloriam in maximo imperio putare; tum demum periculo atque negotiis compertum est, in bello plurimum ingenium posse.
- 3 Quod si regum atque imperatorum animi virtus in pace ita, uti in bello, valeret, aequabilius atque constantius sese res humanae haberent, neque aliud alio ferri, neque mutari ac misceri omnia cerneret. Nam imperium facile his artibus retinetur, quibus initio partum est.
- 4 Verum ubi pro labore desidia, pro continentia et aequitate lubido atque superbia invasere, fortuna simul cum moribus immutatur. Ita imperium semper ad optimum quemque a minus bono transfertur. Quae homines arant, navigant, aedificant, virtuti omnia parent.
- 5 Sed multi mortales, dediti ventri atque somno, indocti incultique, vitam sicuti peregrinantes ^{transiere} _{transegere} : quibus, profecto contra naturam, corpus voluptati, anima oneri fuit: eorum ego vitam mortem queiuxta aestumo, quoniam de utraque siletur.
- 6 Verum enimvero is demum mihi vivere atque frui anima videtur, qui, aliquo negotio intentus, praeclari facinoris aut artis bonae famam quaerit. Sed in magna copia rerum aliud alii natura iter ostendit.

I III. Pulchrum est bene facere reipublicae; etiam bene dicere haud absurdum est: vel pace,

pace, vel bello clarum fieri licet: et qui facta aliorum scripsere, multi laudantur. Ac mihi quidem, tametsi haudquaquam par gloria sequatur scriptorem et ^{actorem} auctorem rerum; tamen inprimis arduum videtur res gestas scribere: primum quod facta dictis sunt exaequanda; dehinc, quia plerique, quae delicta reprehenderis, malivolentia et invidia dicta putant: ubi de magna virtute atque gloria bonorum memores, quae sibi quisque facilia factu putat, aequo animo accipit; supra ea, veluti ficta, pro falsis ducit. Sed ego adolescentulus, initio sicuti plerique, studio ad rempublicam latus sum, ibique mihi adversa multa fuere. Nam pro pudore, pro abstinentia, pro virtute, audacia, largitio, avaritia, vigeant. Quae tametsi animus aspernabatur, insolens malarum artium; tamen inter tanta vitia imbecilla aetas ambitione corrupta tenebatur: ac me, cum ab reliquorum malis moribus dissentirem, nihilo minus honoris cupido, eadem, quae ceteros, fama atque invidia vexabat.

IV. Igitur ubi animus ex multis miseriis atque periculis requievit, et mihi reliquam aetatem a republica procul habendam decrevi; non fuit consilium secordia atque desidia bonum otium conterere: neque vero agrum colendo, aut venando, servilibus officiis intentum, aetatem agere; sed a quo incepto studio me ambitio mala detinuerat, eodem regressus, statui res gestas populi Romani carptim, ut quae-

quaeque memoria digna videbantur, perscribere: eo magis, quod mihi a spe, metu, 2 partibus reipublicae animus liber erat. Igitur *de Catilinae coniuratione*, quam verissime poterō, paucis absolvam. Nam id facinus inprimis ego memorabile existumo, sceleris atque periculi novitate. De cuius hominis moribus pauca prius explananda sunt, quam initium narrandi faciam.

1 V. *Lucius Catilina*, nobili genere natus, fuit magna vi et animi et corporis, sed ingenio malo pravoque. Huic ab adolescentia bella intestina, caedes, rapinae, discordia civilis grata fuere: ibique inventum suam 2 exercuit. Corpus patiens inediae, vigiliae, algoris, supra quam cuique credibile est. Animus audax, subdolos, varius, cuius rei libet simulator ac dissimulator, alieni appetens, sui profusus, ardens in cupiditatibus: 3 satis loquentiae, sapientiae parum. Vastus animus immoderata, incredibilia, nimis alta semper cupiebat. Hunc post dominationem Lucii Sullae lubido maxuma invaserat reipublicae capiundae: neque id quibus modis adsequeretur, dum sibi regnum pararet, quidquam 4 pensi habebat. Agitabatur magis magisque iam dies animus ferox inopia rei familiaris, et conscientia scelerum: quae utraque his artibus auxerat, quas supra memoravi. Incitabant praeterea corrupti civitatis mores, quos pessuma ac diversa inter se mala, luxuria atque avaritia, vexabant.

Res

Res ipsa hortari videtur, quoniam de moribus civitatis tempus admonuit, supra repetere, ac paucis instituta maiorum domi militiaeque, quomodo rempublicam habuerint, quantamque reliquerint; ut paulatim immutata, ex pulcherrima (et optima) pessuma ac flagitiosissima facta sit, disserere. 5

VI. Urbem Romam, sicuti ego accepi, condidit atque habuere initio Troiani, qui, Aenea duce, profugi sedibus incertis vagabantur: cumque his Aborigines, genus hominum agreste, sine legibus, sine imperio, liberum atque solutum. Hi postquam in una moenia convenere, dispari genere, dissimili lingua, alius alio more viventes; incredibile memoratu est, quam facile coaluerint. Sed postquam res eorum, civibus, moribus, agris aucta, satis prospera satisque pollens videbatur, sicuti pleraque mortalium habentur, invidia ex opulentia orta est. Igitur reges populique finitimi bello tentare, pauci ex amicis auxilio esse: nam ceteri metu percussi a periculis aberant. At Romani domi militiaeque intenti festinare, parare, alius alium hortari, hostibus obviam ire, libertatem, patriam parentesque armis tegere. Post, ubi pericula virtute propulerant, sociis atque amicis auxilia portabant: magisque dandis, quam accipiendis beneficiis amicitias parabant. Imperium legitimum, nomen imperii regium habebant. Delecti, quibus corpus annis infirmum, ingenium sapientia validum, reipublicae consultabant; 4

tabant; hi vel aetate, vel curae similitudine
 5 *Patres* appellabantur. Post ubi regium imperium, quod initio conservandae libertatis atque augendae reipublicae fuerat, in superbiam dominationemque convertit; immutato more, annua imperia, binosque imperatores sibi fecere. Eo modo minime posse putabant per licentiam insolescere animum humanum.

- I . VII. Sed ea tempestate coepere se quisque extollere, magisque ingenium in promptu habere. Nam regibus boni quam mali suspectiores sunt, semperque his aliena virtus formidolosa est. Sed civitas, incredibile memoratu est, adepta libertate, quantum brevi creverit;
 2 tanta cupido gloriae incesserat. Jam primum inventus, simul ac belli patiens erat, in castris (per laborem) usu militiam discebat: magisque in decoris armis et militaribus equis, quam in scortis atque conviviis lubidinem habebant. Igitur talibus viris non labos insolitus, non locus ullus asper aut arduus erat, non armatus hostis formidolosus: virtus omnia
 3 domuerat. Sed gloriae maxumum certamen inter ipsos erat: (sese) quisque hostem ferire, murum adscendere, conspici, dum tale facinus faceret, properabat: eas divitias, eam bonam famam magnamque nobilitatem putabant: laudis avidi, pecuniae liberales erant: gloriam ingentem, divitias honestas volebant. Memorare possem, quibus in locis maxumas hostium copias populus Romanus parva manu fuderit, quas urbes, natura munitas, pugnando

nando ceperit, ni ea res longius nos ab in-
cepto traheret.

VIII. Sed profecto fortuna in omni re domi-
natur: ea res cunctas ex lubricitate magis quam
ex vero celebrat obscuratque. Atheniensium
res gestae, sicuti ego aestumo, satis amplae
magnificaeque fuere; verum aliquanto minores
tamen, quam fama feruntur. Sed quia pro-
venere ibi scriptorum magna ingenia, per
terrarum orbem Atheniensium facta pro max-
imis celebrantur. Ita eorum, qui (ea) fecere,
virtus tanta habetur, quantum verbis ^{eam}
_{ea} potuere extollere praeclara ingenia. At po-
pulo Romano nunquam ea copia fuit: quia
prudenter quisque negotiosus maxime
erat: ingenium nemo sine corpore exerce-
bat: optumum quisque facere, quam dicere,
sua ab alii bene facta laudari, quam ipse ali-
orum narrare malebat.

IX. Igitur domi militiaeque boni mores co-
lebantur: concordia maxuma, minuma avaritia
erat: ius bonumque apud eos non legibus
magis quam natura valebat. Jurgia, discor-
dias, simultates cum hostibus exercebant:
cives cum civibus de virtute certabant. In
supplicii Deorum magnifici, domi parci, in
amicis fideles erant. Duabus his artibus, au-
dacia in bello, ubi pax evenerat, aequitate,
seque remque publicam curabant. Quarum
rerum ego maxime documenta haec habeo,
quod in bello saepius vindicatum est in eos,
qui

C

qui

qui contra imperium in hostem pugnaverant, quique tardius, revocati, proelio excesserant, quam qui signa relinquere, aut pulsus loco cedere ausi erant: in pace vero quod beneficiis magis quam metu imperium agitabant, et accepta iniuria, ignoscere, quam persequi malebant.

- 1 X. Sed ubi labore atque iustitia res publica crevit, reges magni bello domiti, nationes ferae et populi ingentes vi subacti, Carthago, aemula imperii Romani ab stirpe interiit, cuncta maria terraeque patebant: saevire Fortuna ac miscere omnia coepit. Qui labores, pericula, dubias atque asperas res facile toleraverant, iis otium, divitiae ^{optandae} _{optanda}
- 2 aliis, oneri miseriaeque fuere. Igitur primo pecuniae, deinde imperii cupido crevit: ea quasi materies omnium malorum fuere. Namque avaritia fidem, probitatem, caeterasque artes bonas subvertit; pro his superbiam, crudelitatem, deos neglegere, omnia venalia habere edocuit: ambitio multos mortalis falsos fieri subegit; aliud clausum in pectore, aliud in lingua promptum habere; amicitias inimicitiasque non ex re, sed ex commodo aestumare; magisque vultum, quam ingenium bonum habere.
- 3 Haec primo paulatim crescere, interdum vindicari; post ubi contagio, quasi pestilentia, invasit, civitas immutata, imperium ex iustissimo atque optumo crudele intolerandumque factum.

Sed

XI. Sed primo magis ambitio, quam avaritia, 1
 animos hominum exercebat: quod tamen vi-
 tium propius virtutem erat. Nam gloriam,
 honorem, imperium bonus, ignavus aequae sibi
 exoptant: sed ille vera via nititur; huic quia
 bonae artes desunt, dolis atque fallaciis con-
 tendit. Avaritia pecuniae studium habet, quam
 nemo sapiens concupivit: ea, quasi venenis malis
 imbuta, corpus animumque virilem effeminat:
 semper infinita, insatiabilis, neque copia, ne-
 que inopia minuitur. Sed postquam L. Sulla, 2
 armis recepta republica, bonis initiis malos
 eventus habuit; rapere omnes, trahere, do-
 mum alius, alius agros cupere: neque modum,
 neque modestiam victores habere, foeda cru-
 deliaque in civibus facinora facere. Huc acce- 3
 debat, quod L. Sulla exercitum, quem in
 Asiam ductaverat, quo sibi fidum faceret, contra
 morem maiorum, luxuriose nimisque libera-
 liter habuerat; loca amoena, voluptaria facile
 in otio feroces militum animos molliverant.
 Ibi primum insuevit exercitus populi Romani
 amare, potare; signa, tabulas pictas, vasa
 caelata mirari; ea privatim ac publice rapere;
 delubra spoliare, sacra profanaque omnia pol-
 luere. Igitur hi milites, postquam victoriam 4
 adepti sunt, nihil reliqui victis fecere: quippe
 secundae res sapientium animos fatigant: ne illi
 corruptis moribus victoriae temperarent.

XII. Postquam divitiae honori esse coepere, 1
 et eas gloria, imperium, potentia sequebatur;
 hebescere virtus, paupertas probro haberi,
 innocentia pro malivolentia duci coepit. Igitur
 C 2 ex

ex divitiis iuventutem luxuria atque avaritia cum superbia invasere: rapere, consumere; sua parvi pendere, aliena cupere, pudorem, pudicitiam, divina atque humana promiscua, nihil pensi atque moderati habere. Operae pretium est, cum domos atque villas cognoveris in urbium modum exaedificatas, visere templa Deorum, quae nostri maiores, religiosissimi mortales, fecere. Verum illi delubra Deorum pietate, domos suas gloria decorabant; neque victis quidquam praeter iniuriae licentiam eripiebant. At hi contra ignavissimi homines, per summum scelus, omnia ea sociis adimere, quae fortissimi viri victores reliquerant: proinde quasi iniuriam facere, id demum esset imperio uti.

- x XIII. Nam quid ea memorem, quae, nisi iis, qui videre, nemini credibilia sunt: a privatis compluribus subversos montes, maria ^{constrata} _{constructa} esse. Quibus mihi videntur ludibrio fuisse divitiae, quippe, quas honeste habere licebat, abuti per turpitudinem properabant. Sed lubricostupri, ganeae ceterique cultus non minor incesserat: ^{viros} _{viri} pati muliebria, mulieres pudicitiam in propatulo habere; vescendi causa terra marique omnia exquirere; dormire prius, quam somni cupido esset; non famem, aut sitim, neque frigus, neque lassitudinem opperiri, sed ea omnia luxu antecapere. Haec iuventutem, ubi familiares opes defecerant, ad facinora incen-

cendebant. Animus imbutus malis artibus haud facile lubricinibus carebat: eo profusius omnibus modis quaestui atque sumtui deditus erat.

XIV. In tanta tamque corrupta civitate Catilina id, quod factu facillimum erat, omnium flagitiorum atque facinorum circum se, tamquam stipulatorum, catervas habebat. Nam quicumque impudicus, adulter, ganeo, manu, ventre, pene bona patria laceraverat; quique alienum aes grande conflaverat, quo flagitium aut facinus redimeret; praeterea omnes undique paricidae, sacrilegi, convicti iudiciis, aut pro factis iudicium timentes; ad hoc, quos manus atque lingua periurio aut sanguine civili alebat; postremo omnes, quos flagitium, egestas, conscius animus exagitabat: hi Catilinae proximi familiaresque erant. Quodsi quis etiam a culpa vacuus in amicitiam ejus inciderat; quotidiano usu atque illecebris facile par similisque ceteris efficiebatur. Sed maxime adolescentium familiaritates adpetebat: eorum animi, molles et aetate fluxi, dolis haud difficulter capiebantur. Nam uti cuiusque studium ex aetate flagrabat, aliis scorta praebere; aliis canes atque equos mercari; postremo neque sumtui, neque modestiae suae parcere, dum illos obnoxios fidosque sibi faceret. Scio fuisse nonnullos, qui ita existimarent, inventutem, quae domum Catilinae frequentabat, parum honeste pudicitiam habuisse; sed ex aliis rebus magis, quam quod cuiquam compertum foret, haec fama valebat.

- 1 XV. Jam primum adolescens Catilina multa nefanda stupra fecerat, cum virgine nobili, cum sacerdote Vestae, alia huiuscemodi contra jus fasque. Postremo captus amore Aureliae Orestillae, cuius praeter formam nihil umquam bonus laudavit, quod ea nubere illi dubitabat, timens privignum ^{adultum} _{adultam} aetate, pro certo creditur, necato filio, vacuam domum scelestis nuptiis fecisse. Quae quidem res mihi inprimis videtur causa fuisse facinoris maturandi.
- 2 Namque animus impurus, Dis hominibusque infestus, neque vigiliis neque quietibus sedari poterat: ita conscientia mentem ^{vastabat} _{vexabat}. Igitur colos exsanguis, foedi oculi, citus modo, modo tardus incessus; prorsus in facie vultuque vecordia inerat.
- 1 XVI. Sed iuventutem, quam, ut supra diximus, illexerat, multis modis mala facinora edocebat. Ex illis testes signatoresque falsos commodare; fidem, fortunas, pericula vilia habere; post, ubi eorum famam atque pudorem atriverat, maiora alia imperabat. Si causa peccandi in praesens minus suppetebat, nihilo minus insontes, sicuti sontes, circumvenire, iugulare; scilicet ne per otium torpescerent manus aut animus,
- 2 gratuito potius malus atque crudelis erat. His amicis sociisque confisus Catilina, simul quod aes alienum per omnis terras ingens erat, et quod plerique Sullani milites, largius suo usi, rapinarum et victoriae veteris memores civile bellum exoptabant; opprimundae reipublicae consilium cepit. In Italia nullus exercitus: Cn.

Cn. Pompejus in extremis terris bellum gere- 3
bat: ipsi consulatum ^{petenti} _{petundi} magna spes: Se-
natus nihil sane intentus: tutae tranquillaeque
res omnes; sed ea prorsus opportuna Catilinae.

XVII. Igitur circiter Kalendas Junias L. Cä- 1
sare et C. Figulo consulibus primo singulos adpel-
lare: hortari alios, alios tentare: opes suas,
imparatam rempublicam, magna praemia con-
iurationis docere. Ubi satis explorata sunt,
quae voluit, in unum omnis convocat, quibus
maxuma necessitudo et plurimum audaciae ine- 2
rat. Eo convenere senatorii ordinis P. Lentu-
lus Sura, P. Autronius, L. Cassius Longinus,
C. Cethegus, P. et Servius Sullae, Servii filii,
L. Varguntejus, Q. Annius, M. Porcius Laeca,
L. Bestia, Q. Curius: praeterea ex equestri or-
dine M. Fulvius Nobilior, L. Statilius, P. Ga-
binus Capito, C. Cornelius: ad hoc multi ex 3
coloniis et municipiis, domi nobiles. Erant prae-
terea complures paulo occultius consilii huiusce
participes (nobiles), quos magis dominationis
spes hortabatur, quam inopia, aut alia ne-
cessitudo. Ceterum iuventus pleraque, sed
maxime nobilium, Catilinae inceptis favebat:
quibus in otio vel magnifice, vel molliter vi-
vere copia erat, incerta pro certis, bellum
quam pacem malebant. Fuere item ea tem- 4
pestate, qui crederent, M. Licinium Crassum
non ignarum ejus consilii fuisse; quia Cn.
Pompeius invisus ipsi magnum exercitum duc-
tabat, cuiusvis opes voluisse contra illius po-
tentiam crescere: simul confisum, si coniura-
tio

tio valisset, facile apud illos principem se fore.

- 1 XVIII. Sed antea item coniuravere pauci contra rempublicam, in quibus Catilina. De qua quam verissime potero dicam. L. Tullo et M. Lepido consulibus P. Autronius et P. Sulla designati consules legibus ambitus interrogati poenas dederant. Post paulo Catilina, pecuniarum reperundarum reus, prohibitus erat consulatum petere; quod intra legitimos dies profiteri nequiverit. Erat eodem tempore Cn. Piso, adolescens nobilis, summae audaciae, egens, factiosus, quem ad perturbandam rempublicam inopia atque mali mores stimulabant. Cum hoc Catilina et Autronius, circiter Nonas Decembris consilio communicato, parabant in capitolio Kalendis Januariis L. Cottam et L. Torquatum consules interficere; ipsi, fascibus correptis, Pisonem cum exercitu ad obtinendas
- 3 duas Hispanias mittere. Ea re cognita rursus in Nonas Februarias consilium caedis transtulerant. Jam tum non consulibus modo, sed plerisque Senatoribus perniciem machinabantur. Quod ni Catilina maturasset pro curia signum sociis dare; eo die post conditam urbem romanam pessimum facinus patratum foret. Quia nondum frequentes armati convenerant; ea res consilium diremit.

- 1 XIX. Postea Piso in citeriorem Hispaniam Quaestor pro Praetore missus est, adnitente Crasso; quod eum infestum (inimicum) Cn. Pompeio cognoverat. Neque tamen senatus
pro-

provinciam invitus dederat: quippe foedum hominem a republica procul esse volebat: simul quia boni quam plures praesidium in eo putabant: et iam tum potentia Cn. Pompeii formidolosa erat. Sed is Piso ^{in provincia} _{in provinciam}, ab equi- 2
tibus Hispanis, quos in exercitu ductabat, iter faciens, occisus est. Sunt qui ita dicant, imperia eius iniusta, superba, crudelia barbaros nequissime pati: alii autem, equites illos, Cn. Pompeii veteres fidosque clientes, voluntate eius Pisonem adgressos: numquam Hispanos praeterea tale facinus fecisse, sed imperia saeva multa antea perpessos. Nos eam rem in medio relinquemus. De superiore coniuratione satis dictum.

XX. Catilina ubi eos, quos paulo ante memora- I
vi, convenisse videt; tametsi cum singulis multa saepe egerat; tamen in rem fore credens universos adpellare et cohortari, in abditam partem aedium secedit: atque ibi, omnibus arbitris procul amotis, orationem huiusmodi habuit.

*'Ni virtus fidesque vestra spectata mihi fo- 2
rent, nequidquam opportuna res cecidisset; spes magna, dominatio in manibus frustra fuissent: neque ego per ignaviam aut vana ingenia, incerta pro certis captarem. Sed quia multis et magnis tempestatibus vos cognovi fortes fidosque mihi; eo animus ausus, maximum atque pulcherrimum facinus incipere: simul quia vobis eadem, quae mihi, bona malaque esse intellexi: nam idem*

- ville atque nolle, ea demum firma amicitia est. Sed ego quae mente agitavi, omnes iam antea
- 3 diversi audistis. Ceterum mihi in dies magis animus accenditur, quum considero, quae conditio vitae futurae sit, nisi nosmet ipsos vindicamus in libertatem. Nam postquam respublica in paucorum ius atque ditionem concessit; semper illis reges, tetrarchae vectigales esse: populi, nationes stipendia pendere: ceteri omnes, strenui, boni, nobiles atque ignobiles, vulgus fuimus, sine gratia, sine auctoritate, his obnoxii, quibus, si respublica valeret, formidini essemus. Itaque omnis gratia, potentia, honos, divitiae apud illos sunt, aut ubi illi volunt: repulsas nobis reli-
- 4 quere, pericula, iudicia, egestatem. Quae quousque tandem patiemi, fortissimi viri? nonne emori per virtutem praestat, quam miseram atque inhonestam, ubi alienae superbiae ludibrio fueris, per dedecus amittere? Verum enim vero pro Deum atque hominum fidem! victoria in manu nobis est: viget aetas, animus valet: contra illis annis atque divitiis omnia consenuerunt: tantummodo incepto opus est: cetera res expediet.
- 5 Etenim quis mortalium, cui virile ingenium, tolerare potest, illis divitias superare, quas profundant in exstruendo mari et montibus coaequantibus; nobis rem familiarem etiam ad necessaria deesse! illos binas aut amplius domos continuare; nobis larem familiarem nusquam ullum esse! Quum tabulas, signa, toreumata emunt; nova diruunt, alia aedificant; postremo omnibus modis pecuniam trahunt, vexant, tamen summa lubricine divitias suas vincere nequeunt. At nobis domi inopia, foris aes alienum: mala res, spes multo

multo asperior; denique quid reliqui habemus praeter miseram animam? — Quin igitur expergiscimini? En illa, illa, quam saepe optastis, 6 libertas, praeterea divitiae, decus, gloria in oculis sita sunt! fortuna ea victoribus praemia posuit. Res, tempus, pericula, egestas, belli spolia magna magis, quam oratio mea vos hortentur. Vel imperatore, vel milite me utimini; neque animus, neque corpus a vobis aberit. Haec ipsa, ut spero, vobiscum consul agam: nisi forte animus fallit, et vos servire magis quam imperare parati estis.“

XXI. Postquam acceper e a homines, quibus 1
 mala abunde omnia erant, sed neque res neque
 spes bona ulla, tametsi illis quita movere
 magna merces videbatur; tamen postulare ple-
 rique, uti proponeret: quae conditio belli
 foret, quae praemia armis peterent, quid ubi-
 que opis aut spei haberent. Tum Catilina pol-
 liceri tabulas novas, proscriptionem locuple-
 tium, magistratus, sacerdotia, rapinas, alia
 omnia, quae bellum atque lubido victorum fert.
 Praeterea esse in Hispania citeriore Pisonem, in
 Mauretania cum exercitu P. Sittium Nucerinum,
 consilii sui participes: petere consulatum C.
 Antonium, quem sibi collegam fore speraret,
 hominem et familiarem, et omnibus necessitu-
 dinibus circumventum: cum eo se consulem
 initium agendi facturum. Ad hoc maledictis in-
 crepat omnis bonos: suorum unum quem que no-
 minans laudare; admonere alium egestatis, alium
 cupiditatis suae, complures periculi aut igno-
 miniae, multos victoriae Sullanae, quibus ea
 prae-

praedae fuerat. Postquam omnium animos alacris videt; cohortatus, ut petitionem suam curae haberent, conventum dimisit.

- 1 XXII. Fuere ea tempestate, qui dicerent, Catilinam oratione habita, quum ad ius iurandum popularis sceleris sui adigeret, humani corporis sanguinem, vino permixtum, in pateris circumtulisse; inde quum post execrationem omnes degustavissent, sicuti in solemnibus sacris fieri consuevit, aperuisse consilium suum, atque eo, dictitare, fecisse, quo inter se fidi magis forent, alius alii tanti facinoris conscii.
- 2 Nonnulli ficta et haec, et multa praeterea existimabant ab his, qui Ciceronis invidiam, quae postea orta est, leniri credebant atrocitate sceleris eorum, qui poenas dederant. Nobis ea res pro magnitudine parum comperta est.

- 3 XXIII. Sed in ea coniuratione fuit Q. Curius, natus haud obscuro loco, flagitiis atque facinoribus coopertus; quem censores senatu probri gratia moverant. Huic homini non minor vanitas inerat, quam audacia; neque reticere, quae audierat, neque suamet ipse scelera occultare; prorsus neque dicere, neque facere quidquam pensi habebat. Erat ei cum Fulvia, muliere nobili, stupri vetus consuetudo; cui quum minus gratus esset, quia inopia minus largiri poterat, repente glorians maria montesque polliceri coepit; minari interdum ferro, nisi obnoxia foret: postremo ferocius agitare, quam solitus erat. At Fulvia, insolentiae Curii causa cognita, tale periculum reipublicae haud occult-

occultum habuit; sed, sublato auctore, de Catilinae coniuratione, quae quoque modo audierat, compluribus narravit. Ea res inprimis ⁴ studia hominum accendit ad consulatum mandandum *M. Tullio Ciceroni*. Namque antea pleraque nobilitas invidia aestuabat, et quasi pollui consulatum credebant, si eum, quamvis egregius, homo novus adeptus foret. Sed ubi periculum advenit, invidia atque superbia post fuere.

XXIV. Igitur comitis habitis consules declarantur *M. Tullius* et *C. Antonius*, quod factum primo popularis coniurationis concusserat. Neque tamen Catilinae furor minuebatur; sed in dies plura agitare; arma per Italiam locis opportunis parare; pecuniam, sua aut amicorum fide sumtam mutuam. *Faesulas* ad *Mallium* quemdam portare, qui postea princeps fuit belli faciendi. Ea tempestate plurimos cuiusque ² generis homines adscivisse dicitur; mulieres etiam aliquot, quae primo ingentes sumtusstupro corporis toleraverant; post, ubi aetas tantummodo quaestui, neque luxuriae modum fecerat, aes alienum grande conflaverant: per eas se *Catilina* credebat posse servitia urbana sollicitare, urbem incendere, viros earum vel adiungere sibi, vel interficere.

XXV. Sed in his erat *Sempronia*, quae multa ¹ saepe virillis audaciae facinora commiserat. Haec mulier genere atque forma, praeterea viro, liberis satis fortunata fuit: literis graecis et latinis docta, psallere, saltare elegantius, quam

quam necesse est probae; et multa alia, quae instrumenta luxuriae sunt. Sed ei cariora semper omnia, quam decus atque pudicitia fuit: pecuniae an famae minus parceret, haud facile decerneres: lubido sic accensa, ut saepius peteret viros, quam peteretur. Sed ea saepe antehac fidem prodiderat, creditum abiuraverat, caedis conscia fuerat, luxuria atque inopia
 3 praeceps abierat. Verum ingenium eius haud absurdum; posse versus facere, iocum movere, sermone uti vel modesto, vel molli, vel pro-caci: prorsus multae facetiae multusque lepos inerat.

- 1 XXVI. His rebus comparatis, Catilina nihilo minus in proximum annum consulatum petebat; sperans, si designatus foret, facile se ex voluntate Antonio usurum. Neque interea quietus erat, sed omnibus modis insidias parabat
 2 Ciceroni. Neque illi tamen ad cavendum dolus, aut astutiae deerant. Namque a principio consulatus sui, multa pollicendo, per Fulviam effecerat, ut Q. Curius, de quo paulo ante memoravi, consilia Catilinae sibi proderet. Ad hoc collegam suum Antonium pactione provinciae perpulerat, ne contra rempublicam sentiret. Circum se praesidia amicorum atque
 3 clientium occulte habebat. Postquam dies comitiorum venit, et Catilinae neque petitio, neque insidiae, quas ^{consuli} _{consulibus} in campo fecerat, prospere cessere, constituit bellum facere et extrema omnia experiri: quoniam quae occulte tentaverat, aspera foedaque evenerant.

Igitur

XXVII. Igitur C. Mallium Faesulas atque in 1
 eam partem Etruriae, Septimium quemdam Camer-
 tem in agrum Picenum, C. Julium in Apuliam di-
 misit; praeterea alium alio, quem ubique
 opportunum credebat. Interea Romae multa 2
 simul moliri; consuli insidias tendere, parare
 incendia, opportuna loca armatis hominibus ob-
 sidere: ipse cum telo esse, item alios iubere:
 hortari, uti semper intenti paratique essent:
 dies noctesque festinare, vigilare, neque in som-
 niis neque labore fatigari. Postremo ubi multa 3
 agitantur nihil procedit, rursus intempesta nocte
 coniurationis principes convocat per M. Por-
 cium Laecam: ibique multa de ignavia eorum
 questus, docet: "*se Mallium praemisisse ad eam
 multitudinem, quam ad capiunda arma paraverat;
 item alios in alia loca opportuna, qui initium
 belli facerent; seque ad exercitum proficisci cu-
 pere, si prius Ciceronem oppressisset: eum suis
 consiliis multum obficere.*"

XXVIII. Igitur perterritis ac dubitantibus ce- 1
 teris, C. Cornelius, eques romanus, operam suam
 pollicitus, et cum eo L. Varguntejus senator
 constituere ea nocte paulo post cum armatis
 hominibus, sicuti salutatum, introire ad Cicero-
 nem, ac de improvviso domi suae imparatum
 confodere. Curius ubi intellegit, quantum pe- 2
 riculi consuli impendat, propere per Fulviam
 dolum, qui parabatur, enunciat. Ita illi ianua
 prohibiti, tantum facinus frustra susceperant.
 Interea Mallius in Etruria plebem sollicitare, 3
 egestate simul ac dolore iniuriae novarum
 rerum cupidam; quod Sullae dominatione
 agros

agros bonaque omnia amiserat; praeterea latrones cuiusque generis, quorum in ea regione magna copia erat; nonnullos ex Sullanis colonis, quibus ludido atque luxuria ex magnis rapinis nihil reliqui fecerant.

- 1 XXIX. Ea quum Ciceroni nunciarentur; accipiti malo permotus, quod neque urbem ab insidiis privato consilio longius tueri poterat, neque exercitus Mallii quantus, aut quo consilio foret, satis compertum habebat, rem ad senatum refert, iam antea vulgi rumoribus exagitatam.
- 2 Itaque, quod plerumque in atroci negotio solet, senatus decrevit: *darent operam consules, ne quid respublica detrimenti caperet.* Ea potestas per senatum, more Romano, magistratui maxuma permittitur: exercitum parare, bellum gerere, coercere omnibus modis socios atque civis; domi militiaeque imperium atque iudicium summum habere; aliter, sine populi iussu, nullius earum rerum consuli ius est.

- XXX. Post paucos dies L. Saenius (senator)
- 1 in senatu literas recitavit, quas Faesulis adlatas sibi dicebat, in quibus scriptum erat, C. Mallium arma cepisse, cum magna multitudine, ante diem VI Kalendas Novembris. Simul id, quod in tali re solet, alii portenta atque prodigia nunciabant, alii conventus fieri, arma portari, Capuae atque in Apulia servile bellum
- 2 moveri. Igitur senati decreto Q. Marcius Rex Faesulas, Q. Metellus Creticus in Apuliam circumque (ea) loca missi: ii utrique ad urbem impe-

imperatores erant; impediti, ne triumpharent, calumnia paucorum, quibus omnia honesta atque inhonesta vendere mos erat. Sed praetores Q. Pompejus Rufus Capuam, Q. Metellus Celer in agrum Picenum: iisque permissum, uti pro tempore atque periculo exercitum compararent. Ad hoc decrevere, si quis indicavisset 3
de coniuratione, quae contra rempublicam facta erat, praemium servo libertatem et sestertia centum; libero impunitatem eius rei, et sestertia ducenta: item uti gladiatoriae familiae Capuam et in cetera municipia distribuerentur pro cuiusque opibus: Romae per totam urbem vigiliae haberentur, iisque minores magistratus praessent.

XXXI. Quibus rebus permota civitas, atque immutata urbis facies: ex summa laetitia atque lascivia, quae diuturna quies pepererat, repente omnis tristitia invasit: festinare, trepidare, neque loco, nec homini cuiquam satis credere; neque bellum gerere, neque pacem habere; suo quisque metu pericula metiri. Ad hoc mulieres, quibus, reipublicae magnitudine, belli timor insolitus incesserat, adlictare sese, manus supplices ad coelum tendere; miserari parvos liberos; rogitare, omnia pavere; superbia atque deliciis omissis, sibi patriaeque diffidere. At Catilinae crudelis animus eadem illa movebat: tametsi praesidia parabantur; et ipse lege Plautia interrogatus ab L. Paulo. Postremo dissimulandi causa, et quasi sui expurgandi, sicuti iurgio lacessitus foret, in senatum venit. Tum 4
M. Tullius consul, sive praesentiam eius timens,

D

mens, seu ira commotus orationem habuit lu-
 5 culentam atque utilem reipublicae: quam postea
 scriptam edidit. Sed, ubi ille adsedit, Cati-
 lina, ut erat paratus ad ^{simulanda} _{dissimulanda} omnia, de-
 misso voltu, voce supplicis postulare: *patres cons-
 cripti ne quid de se temere crederent: ea familia
 orum, ita ab adolescentia vitam instituisse, ut om-
 nia bona in spe haberet: ne aestumarent, sibi patri-
 cio homini, cuius ipsius atque maiorum plurima
 beneficia ^{in populum romanum} _{in plebem romanam} essent, perdita*
 6 *republica opus esse, quam eam servaret M. Tullius,
 inquilinus civis urbis Romae. Ad hoc male-
 dicta alia cum adderet; obstrepere omnes,
 hostem atque parricidam vocare. Tum ille
 furibundus: "Quoniam quidem, circumventus,
 inquit, ab inimicis praeceps agor, incendiam
 meum ruina restinguam."*

XXXII. Dein se ex curia domum proripuit:
 ibi multa secum ipse volvens, quod neque insi-
 diae consuli procedebant, et ab incendio intelle-
 gebatur urbem vigiliis munitam, optimum
 factum credens, exercitum augere, ac prius
 quam legiones scriberentur, antecapere, quae
 2 bello usui forent; nocte intempesta cum pau-
 cis in Malliana castra profectus est. Sed Ce-
 thego atque Lentulo, ceterisque, quorum cog-
 noverat promptam audaciam, mandat, quibus
 rebus possent, opes factionis confirmant, in-
 sidias consuli maturent, caedem, incendia,
 aliaque belli facinora parent: sese propediem
 cum magno exercitu ad urbem accessurum.

XXXIII.

XXXIII. Dum haec Romae geruntur, C. i
Mallius ex suo numero (legatos) ad Marcium
Regem mittit, cum mandatis huiusmodi:

"Deos hominesque testamur, imperator, nos 2
arma neque contra patriam cepisse; neque quo
periculum aliis faceremus; sed uti corpora nostra
ab iniuria tuta forent; qui miseri, egentes, vio-
lencia atque crudelitate feneratorum plerique pa-
tria, sed omnes fama atque fortunis expertes su-
mus; neque cuiquam nostrum licuit, more maio-
rum, lege uti, neque, amisso patrimonio, liberum
corpus habere: tanta saevitia feneratorum atque
praetoris fuit. Saepe maiores vestrum miseriti 3
plebis Romanae decretis suis inopiae opitulati
sunt: ac novissime memoria nostra, propter
magnitudinem aeris alieni, volentibus omnibus
bonis, argentum aere solutum est. Saepe ipsa 4
plebes, aut dominandi studio permota, aut su-
perbia magistratum, armata a patribus secessit.
At nos non imperium neque divitias petimus;
quarum rerum causa bella atque certamina om-
nia inter mortalis sunt; sed libertatem, quam
nemo bonus, nisi cum anima simul, amittit. Te 5
atque senatum obtestamur, consulatis miseris ci-
vibus; legis praesidium, quod iniquitas praetoris
eripuit, restituatis; neve eam necessitudinem im-
ponatis, ut quaeramus, quonam modo, ulti maxa-
me sanguinem nostrum, pereamus."

XXXIV. Ad haec Q. Marcius: Si quid ab i
senatu petere vellent, ab armis discedant, Ro-
mam supplices proficiscantur: ea mansuetudine
atque misericordia senatum populumque Roma-

D 2

num

num semper fuisse, ut nemo unquam ab eo
 2 frustra auxilium petiverit." At Catilina ex
 tinere plerisque consularibus, praeterea op-
 timum cuique literas mittit: Se falsis crimini-
 bus circumventum, quoniam factioni inimico-
 rum resistere nequiverit, fortunae cedere,
 Massiliam in exilium proficisci: non quo sibi
 tanti sceleris conscius esset, sed, uti resp. publica
 quieta foret; neve ex sua contentione seditio
 oriretur.

1 XXXV. Ab his longe diversas literas Q.
 Catulus in senatu recitavit, quas sibi nomine
 Catilinae redditas dicebat: earum exemplum
 infra scriptum:

2 "L. Catilina Q. Catulo S. Egregia tua
 fides re cognita ^{grata mihi} magnis in (meis)
^{gratam} periculis fiduciam commendationi meae tribuit.
 Quamobrem defensionem in novo consilio non sta-
 tui parare: satisfactionem ex nulla conscientia de
 culpa proponere decrevi: quam me dius fidius ve-
 3 ram licet cognoscas. Iniuriis contumelisque con-
 citatus, quod fructu laboris industriaeque meae
 privatus statum dignitatis non obtinebam, publi-
 cam miserorum causam pro mea consuetudine
 suscepi: non quin aes alienum meis nominibus ex
 possessionibus solvere possem: cum et alienis no-
 minibus liberalitas Orestillae suis filiaeque copiis
 4 persolveret: sed quod non dignos homines honore
 honestatos videbam, meque falsa suspitione alie-
 natum sentiebam. Hoc nomine satis honestas pro
 meo casu spes reliquae dignitatis conservandae
 sum

*sum sequutus. Plura quum scribere vellem, nunciatum est, vim mihi parari. Nunc Orestillam commendo tuacque fidei trado: eam ab iniuria defendas, per liberos tuos rogatus. Haveto.*⁶⁶

XXXVI. Sed ipse paucos dies commoratus apud C. Flaminium (Flammam) in agro Arretino Reatino, dum vicinitatem, antea sollicitam, armis exornat, cum fascibus atque aliis imperii insignibus in castra ad Mallium contendit. Haec ubi Romae comperta; senatus Catilinam et Mallium hostes iudicat; ceterae multitudi-² ni statuit, ante quam sine fraude liceret ab armis discedere, praeter rerum capitalium condemnatis. Praeterea decernit, uti consules delectum habeant; Antonius cum exercitu Catilinam persequi maturet; Cicero urbi praesidio sit.

XXXVII. Ea tempestate mihi imperium populi Romani multo maxime miserabile visum: cui quum ad occasum ab ortu solis omnia domita armis ^{paterent} _{parent}, domi otium atque divitiae, quae prima mortales putant, adfluerent; fuere tamen cives, qui seque remque publicam obstinatis animis perditum irent. Namque duobus senati decretis, ex tanta multitudine neque praemio inductus coniurationem patefecerat, neque ex castris Catilinae quisquam omnium discesserat: tanta vis morbi, uti tabes, ple-¹ rosque civium animos invaserat. Neque solum ² illis aliena mens erat, qui conscii coniurationis fuerant; sed omnino cuncta plebes novarum re-

rum studio Catilinae incepta probabat. Id adeo more suo videbatur facere. Nam semper in civitate, quis opes nullae sunt, bonis invident, malos extollunt, vetera odere, nova exoptant; odio suarum rerum mutari omnia student; turba atque seditionibus sine cura aluntur: quoniam egestas facile habetur sine 3 damno. Sed urbana plebes, ea vero praeceperat multis de causis. Primum omnium, qui ubique probro atque petulantia maxime praestabant; item alii per dedecora patrimonii amissis; postremo omnes, quos flagitium aut facinus domo expulerat, in Romam, sicuti in sentinam, confluerant. Deinde multi memores 4 Sullanæ victoriae, quod ex gregariis militibus alios senatores videbant, alios ita divites, uti regio victu atque cultu aetatem agerent, sibi quisque, si in armis forent, ex victoria talia sperabant. Praeterea inventus, quae in agris 5 manuum mercede inopiam toleraverat, privatis atque publicis largitionibus excita, urbanum otium ingrato labori praetulerant: eos atque alios omnis malum publicum alebat. Quo minus mirandum, homines egestes, malis moribus, maxuma spe, reipublicae iuxta ac 6 sibi consuluisse. Praeterea, quorum, victoria Sullae, parentes proscripti, bona erepta, ius libertatis imminutum erat, haud sane alio animo belli eventum expectabant.

XXXVIII. Ad hoc, quicumque aliarum atque senati partium erant, conturbari rempublicam, quam minus valere ipsi, malebant. Id adeo malum multos post annos in civitatem rever-

reverterat. Nam postquam Cn. Pompeio et M. 2
 Crasso consulibus tribunicia potestas restituta;
 homines adolescentes, (summam potestatem
 nacti) quibus aetas animusque ferox, coepere,
 senatum criminando, plebem exagitare; dein
 largiundo atque pollicitando magis incendere;
 ita ipsi clari potentesque fieri. Contra eos
 summa ope nitebatur pleraque nobilitas, senati
 specie, pro sua magnitudine. Namque, uti 3
 paucis verum absolvam, per illa tempora qui-
 cumque rempublicam agitavere, honestis no-
 minibus, alii, sicuti populi iura defenderent,
 pars, quo senati auctoritas maxuma foret, bo-
 num publicum simulantes, pro sua quisque
 potentia certabant. Neque modestia, neque
 modus contentionis erat: utrique victoriam
 crudeliter exercebant.

XXXIX. Sed postquam Cn. Pompeius ad 1
 bellum maritimum atque Mithridaticum missus;
 plebis opes imminutae, paucorum potentia cre-
 vit. Hi magistratus, provincias aliaque om-
 nia tenere: ipsi innoxii, florentes, sine metu
 aetatem agere, ceteros iudiciis terrere, quo
 plebem in magistratu placidius tractarent. Sed 2
 ubi primum dubiis rebus ^{novandi} _{novandis} spes oblata,
 vetus certamen animos eorum arrexit. Quod
 si primo proelio Catilina superior, aut aequa
 manu discessisset; profecto magna clades at-
 que calamitas rempublicam oppressisset; ne-
 que illis, qui victoriam adepti forent, diutius
 ea uti licuisset, quin defessis et exsanguibus,
 qui plus posset, imperium atque libertatem

D 4

extor-

3 extorqueret. Fuere tamen extra coniurationem complures, qui ad Catilinam initio profecti sunt: in his A. Fulvius, senatoris filius, quem retractum ex itinere parens necari iussit.

1 XL. Iisdem temporibus Romae Lentulus, sicuti Catilina praeceperat, quoscumque moribus aut fortuna novis rebus idoneos credebatur, aut per se, aut per alios sollicitabat; neque solum cives, sed cuiusque modi genus hominum, quod modo (bello) usui foret.

2 Igitur P. Umbreno cuidam negotium dat, uti legatos Allobrogum requirat; eosque, si possit, impellat ad societatem belli: existumans publice privatimque aere alieno oppressos, praeterea, quod natura gens Gallica bellicosa esset, facile eos ad tale consilium adduci posse.

3 Umbrenus quod in Gallia negotiatus, plerisque principibus civitatum notus erat, atque eos noverat: itaque sine mora, ubi primum legatos in foro conspexit, percunctatus pauca de statu civitatis, et quasi dolens eius casum, requirere coepit, *quem exitum tantis*

4 *malis sperarent?* Postquam illos videt, queri de avaritia magistratum, accusare senatum, quod in eo auxilii nihil esset; miseris suis remedium mortem exspectare: *At ego, inquit, vobis, si modo viri esse voltis, rationem ostendam, qua tanta ista mala effugiatis.* Haec ubi dixit, Allobroges in maximam spem adducti, Umbrenum orare, uti sui miseretur: nihil tam asperum, neque tam difficile, quin cupidissime facturi essent, dum ea res civitatem aere alieno liberaret. Ille eos in domum

D.

D. Bruti perducit; quod foro propinqua, neque aliena consilii, propter Semproniam: nam tum Brutus ab Roma aberat. Praeterea Gabinium arcessit, quo maior auctoritas sermoni inesset: eo praesente coniurationem aperit: nominat socios, praeterea multos cuiusque generis innoxios; quo legatis animus amplior esset: dein eos pollicitos operam suam dimittit.

XLI. Sed Allobroges diu in incerto habere, quidnam consilii caperent. In altera parte erat aes alienum, studium belli, magna merces in spe victoriae: at in altera maiores opes, tuta consilia, pro incerta spe certa praemia. Haec illis volentibus, tandem vicit fortuna reipublicae. Itaque Q. Fabio Sangae, cuius patrocinio civitas plurimum utebatur, rem omnem, uti cognoverant, aperiunt. Cicero, per Sangam consilio cognito, legatis praecepit, studium coniurationis vehementer simulent, ceteros adeant, bene polliceantur, dentque operam, uti eos quam maxime manifestos habeant.

XLII. Iisdem fere temporibus in Gallia citeriore atque ulteriore, item in agro Piceno, Bruttio, Apulia, motus erat. Namque illi, quos antea Catilina dimiserat, inconsulte ac veluti per dementiam cuncta simul agere: nocturnis consiliis, armorum atque telorum portationibus, festinando, agitando omnia, plus timoris quam periculi effecerant. Ex eo numero complures Q. Metellus Celer

praetor ex senati consulto, causa cognita, in vincula coniecerat; item in ulteriore Gallia C. Murena, qui ei provinciae legatus praeerat.

¶ XLIII. At Romae Lentulus cum ceteris, qui principes coniurationis erant, paratis, ut videbantur, magnis copiis, constituerant, uti, Cätilina in agrum Faesulanum quum venisset, L. Bestia tribunus plebis, concione habita, quereretur de actionibus Ciceronis, bellique gravissimi invidiam optumo consuli imponeret; eo signo, proxima nocte cetera multitudo coniurationis suum quisque negotium exsequerentur. Sed ea divisa hoc modo dicebantur: Statilius, Gabinius uti cum magna manu duodecim simul opportuna loca urbis incenderent, quo tumultu facilior aditus ad consulem ceterosque, quibus insidiae parabantur, fieret; Cethegus Ciceronis ianuam obsideret, eum vi adgrederetur, alius autem alium; sed filii familiarum, quorum ex nobilitate maxuma pars, parentes interficerent; simul, caede et incendio percussis omnibus, 3 ad Catilinam erumperent. Inter haec parata atque decreta Cethegus semper querebatur de ignavia sociorum: illos dubitando et dies prolatando magnas opportunitates corrumpere; facto, non consulto, in tali periculo opus esse: seque, si pauci adiuverent, languentibus aliis, impetum in curiam facturum. Natura ferox, vehemens, manu promptus (erat), maxumum bonum in celeritate putabat.

XLIV.

XLIY. Sed Allobroges ex praecepto I
Ciceronis per Gabinium ceteros conveniunt;
ab Lentulo, Cethego, Statilio, item Cassio
postulant iusiurandum, quod signatum ad
civis perferant: aliter haud facile eos ad tan-
tum negotium impelli posse. Ceteri nihil sus-
picantes dant: Cassius semet eo brevi ventu-
rum pollicetur, ac paulo ante legatos ex urbe
proficiscitur. Lentulus cum his T. Volturcium 2
quemdam Crotoniensem mittit; uti Allobroges
prius, quam domum pergerent, cum Cati-
lina, data et accepta fide, societatem confir-
marent. Ipse Volturcio literas ad Catilinam 3
dat, quarum exemplum infra scriptum.

*Quis sim, ex eo, quem ad te misi, cog-
nosces. Fac cogites, in quanta calamitate sis,
et memineris te virum esse; consideres, quid
 tuae rationes postulent: auxilium petas ab om-
nibus, etiam ab infimis.*

Ad hoc mandata verbis dat: *Quum ab se- 4
natu hostis iudicatus sit, quo consilio servitia
repudiet? in urbe parata esse, quae iusserit:
ne cunctetur ipse propius accedere.*

XLV. His rebus ita actis, constituta I
nocte, qua proficiscerentur, Cicero, per le-
gatos cuncta edoctus, L. Valerio Flacco et C.
Pomptino praetoribus imperat, uti in ponte
Mulvio per insidias Allobrogum comitatus de-
prehendant; rem omnem aperit, cuius gratia
mittebantur: cetera, uti facto opus sit, ita
agant, permittit. Illi, homines militares, 2
sine

sine tumultu praesidiis collocatis, occulte pontem obsidunt. Postquam ad id loci legati cum Volturcio venere, et simul utrimque clamor exortus est; Galli, cito cognito consilio, sine mora praetoribus se tradunt. Volturcius primo, cohortatus ceteros, gladio se a multitudine defendit; dein, ubi a legatis desertus est, multa prius de salute sua Pomtinum obtestatus, quod ei notus erat; postremo timidus, ac vitae diffidens, veluti hostibus, sese praetoribus dedit.

XLVI. Quibus rebus confectis, omnia prope per nuntios consuli declarantur. At illum ingens cura atque laetitia simul occupare: nam laetabatur (intellegens), coniuratione patefacta, civitatem periculis ereptam esse: porro autem anxius erat (dubitans), in maximo scelere tantis civibus deprehensis, quid facto opus; poenam illorum sibi oneri, impunitatem perdundae reipublicae fore credebat. Igitur confirmato animo vocari ad sese iubet Lentulum, Cethegum, Statilium, Gabinium, item Q. Coeparium quemdam Terracinensem, qui in Apuliam ad concitanda servitia proficisci parabat. Ceteri sine mora veniunt: Coeparius paulo ante domo egressus, cognito indicio, ex urbe profugerat. Consul Lentulum, quod praetor erat, ipse manu tenens perducit; reliquos cum custodibus in aedem Concordiae venire iubet. Eo senatum advocat, magnaue frequentia eius ordinis Volturcium cum legatis introducit: Flaccum praetorem scrinium cum literis, quas

quas a legatis acceperat, eodem adferre iubet.

XLVII. Volturcius, interrogatus de itinere, de literis, postremo quid, aut qua de causa consilii habuisset? primo fingere alia, dissimulare de coniuratione; post, ubi fide publica dicere iussus est, omnia, uti gesta erant, aperit: paucis ante diebus a Gabinio et Coepario socium adscitum, nihil amplius scire, quam legatos: tantummodo audire solitum ex Gabinio, P. Autronium, Servium Sullam, L. Vargunteium, multos praeterea in ea coniuratione esse. Eadem Galli fatentur: ac Lentulum dissimulantem coarguunt, praeter literas, sermonibus, quos habere solitus erat: Ex libris Sibyllinis regnum Romae tribus Cornelius portendi; Cinnam atque Sullam antea; se tertium, cui factum foret urbis potiri; praeterea ab incenso Capitolio illum esse vigesimum annum, quem saepe ex prodigiis haruspices respondissent bello civili cruentum fore. Igitur perlectis literis, quum prius omnes signa sua cognovissent, senatus decernit, uti ^{abdicato} _{abdicatus} magistratu Lentulus, item caeteri in liberis custodiis haberentur. Itaque Lentulus P. Lentulo Spintheri, qui tum aedilis, Cethegus Q. Cornificio, Statilius C. Caesari, Gabinius M. Crasso, Coeparius (nam is paulo ante ex fuga retractus) Cn. Terentio senatori traduntur.

XLVIII. Interea plebes, coniuratione partefacta, quae primo cupida rerum novarum nimis

nimis bello favebat, mutata mente, Catilinae
 consilia exsecrari, Ciceronem ad coelum tol-
 lere; veluti ex servitute erepta gaudium atque
 laetitiam agitabant. Namque alia belli facinora
 praedae magis quam detrimento fore; incen-
 dium vero crudele, immoderatum, ac sibi
 maxime calamitosum putabat; quippe cui om-
 nes copiae in usu quotidiano et cultu corporis
 2 erant. Post eum diem quidam L. Tarquinius
 ad senatum adductus erat, quem ad Catili-
 nam proficiscentem ex itinere retractum aie-
 bant. Is quum se diceret indicaturum de
 coniuratione, si fides publica data esset; ius-
 sus a consule, quae sciret, edicere; eadem
 fere, quae Volturcius, de paratis incendiis,
 de caede bonorum, de itinere hostium sena-
 tum edocet: praeterea se missum a M. Crasso,
 qui Catilinae nuntiaret, ne eum Lentulus, Ce-
 thegus, alii ex coniuratione deprehensi ter-
 rerent; eoque magis properaret ad urbem ac-
 cedere, quo et ceterorum animos reficeret,
 3 et illi facilius e periculo eriperentur. Sed
 ubi Tarquinius Crassum nominavit, hominem
 nobilem, maximis divitiis, summa potentia;
 alii rem incredibilem rati; pars, tametsi verum
 existumabant, tamen, quia in tali tempore tan-
 ta vis hominis leniunda magis, quam exagi-
 tanda videbatur, plerique Crasso ex negotiis
 privatis obnoxii, conclamant, indicem falsum,
 4 deque ea re postulant, uti referatur. Itaque
 consulente Cicerone frequens senatus decer-
 nit: Tarquini iudicium falsum videri; eum-
 que in vinculis retinendum; neque amplius
 potestatem faciendam, nisi de eo indicaret, cuius
 con-

consilio tantam rem mentitus esset. Erant 5
 eo tempore, qui aestumarent, (indicium)
 illud a P. Autronio machinatum, quo facilius,
 adpellato Crasso, per societatem periculi reli-
 quos illius potentia tegetet. Alii Tarquinium
 a Cicerone immissum aiebant, ne Crassus,
 more suo, suscepto malorum patrocinio rem-
 publicam conturbaret. Ipsum Crassum ego
 postea praedicantem audiui, tantam illam con-
 tumeliam sibi ab Cicerone impositam.

XLIX. Sed iisdem temporibus Q. Catulus 1
 et C. Piso neque gratia, neque precibus, ne-
 que pretio Ciceronem impellere potuere, uti
 per Allobroges aut alium indicem C. Caesar
 falso nominaretur. Nam uterque cum illo gra-
 vis inimicitias exercebant; Piso, oppugnatus in 2
 iudicio repetundarum, propter cuiusdam Trans-
 padani supplicium iniustum; Catulus, ex peti-
 tione pontificatus odio incensus, quod extrema
 aetate, maxumis honoribus usus, ab adoles-
 centulo Caesare victus discesserat. Res autem
 opportuna videbatur; quod privatim egregia li-
 beralitate, publice maxumis muneribus gran-
 dem pecuniam debebat. Sed ubi consulem ad 3
 tantum facinus impellere nequeunt, ipsi sin-
 gulatim circumeundo, atque ementiundo, quae
 se ex Volturcio, aut Allobrogibus audisse di-
 cerent, magnam illi invidiam conflaverant, us-
 que eo, ut nonnulli equites Romani, qui
 praesidii causa cum telis erant circum aedem
 Concordiae, seu periculi magnitudine, seu
 animi nobilitate impulsu, quo studium suum
 mobilitate

in

in rempublicam clarius esset, egredienti ex senatu Caesari gladio minitarentur.

1 L. Dum haec in senatu aguntur, et dum legati Allobrogum et Tito Volturcio, comprobato eorum indicio, praemia decernuntur; liberti et pauci ex clientibus Lentuli, diversis itineribus, opifices atque servitia in vicis ad eum eripiendum sollicitabant: partim exquirebant duces multitudinum, qui pretio rempublicam vexare soliti erant. Cethegus autem per nuntios familiam atque liberos suos, lectos et exercitatos in audaciam, orabat, *grege facto, cum telis ad sese irrumperent*. Consul ubi ea parari cognovit, dispositis praesidiis, ut res atque tempus monēbat, convocato senatu refert: *Quid de his fieri placeat, qui in custodiam traditi erant*. Sed eos paulo ante frequens senatus iudicaverat, *contra rempublicam fecisse*. Tum D. Junius Silanus, primus sententiam rogatus, quod eo tempore consul designatus erat, de his, qui in custodiis tenebantur, praeterea de L. Cassio, P. Furio, P. Umbreno, Q. Annio, si deprehensiforent, supplicium sumendum decreverat: isque postea, permotus oratione C. Caesaris, pedibus in sententiam Tib. Neronis iturum se dixerat; quod de ea re, praesidiis additis, referendum censuerat. Sed Caesar, ubi ad eum ventum, rogatus sententiam a consule, huiusmodi verba locutus est:

1 LL. *Omnis homines, Patres conscripti, qui de rebus dubiis consultant, ab odio, amicitia; ira*

ira atque misericordia vacuos esse decet. Haud facile animus verum providet, ubi illa obficiunt: neque quisquam omnium lubidini simul et usui paruit. Vbi intenderis ingenium, valet; si lubido possidet, ea dominatur, animus nihil valet. Magna² mihi copia memorandi, P. C. qui reges atque populi, ira aut misericordia impulsus, male consuluerint: sed ea malo dicere, quae maiores nostri, contra lubidinem animi, recte atque ordine fecere. Bello Macedonico, quod cum rege Perse gessimus,³ Rhodiorum civitas, magna atque magnifica, quae populi Romani opibus creverat, infida atque adversa nobis fuit: sed postquam, bello confecto, de Rhodiis consultum est, maiores nostri, ne quis divitiarum magis, quam iniuriae causa bellum inceptum diceret, impunitos eos dimisere. Item⁴ bellis Punicis omnibus, quum saepe Carthaginenses et in pace, et per inducias multa nefaria facinora fecissent, numquam ipsi per occasionem talia fecere: magis quid se dignum foret, quam quid in illos iure fieri posset, quaerebant. Hoc idem⁵ vobis providendum est, Patres conscripti, ne plus valeat apud vos P. Lentuli et ceterorum scelus, quam vestra dignitas; neu magis irae, quam famae consulatis. Nam si digna poena pro factis eorum reperitur, novum consilium adprobo: sin magnitudo sceleris omnium ingenia exsuperat; iis utendum censeo, quae legibus comparata sunt. Plerique eorum, qui ante me sententias dixerunt, compositae atque magnifice casum reipublicae miserati sunt; quae belli saevitia esset, quae victis acciderent, enumeravere: rapti virgines, pueros: divelli liberos a parentum complexu: matres familiarum pati, quae victoribus collibuisse: fana

E

atque

atque domos exspoliari; caedem, incendia fieri; postremo armis, cadaveribus, cruore atque luctu
 7 omnia compleri. Sed, per deos immortalis, quo illa oratio pertinuit? an, uti vos infestos coniurationi faceret? scilicet quem res tanta et tam atrox non permovit, eum oratio accendet! Non ita est: neque cuiquam mortalium iniuriae suae parvae videntur: multi eas gravius aequo
 8 habuere. Sed aliis alia licentia, Patres conscripti: qui demissi in obscuro vitam habeant, si quid iracundia deliquere, pauci sciunt; fama atque fortuna (eorum) pares sunt: qui magno imperio praediti in excelso aetatem agunt, eorum facta cuncti mortales novere. Ita in maxuma fortuna, minima licentia est: neque studere, neque odisse, sed minime irasci decet: quae apud alios iracundia dicitur, in imperio superbia atque crudelitas adpellatur. Equidem ego
 9 sic aestumo, Patres conscripti: omnis cruciatus minores, quam facinora illorum, esse: sed plerique mortales postrema meminere, et in hominibus impiis sceleris obliti de poena disserunt,
 I Osi ea paulo severior fuit. D. Silanum, virum fortem atque strenuum, certe scio, quae dixerit, studio reipublicae dixisse, neque illum in tanta re gratiam aut inimicitias exercere: eos mores, eam modestiam viri cognovi. Verum sententia non mihi crudelis; quid enim in talis homines crudele fieri potest? sed aliena a republica nostra
 II videtur. Nam profecto aut metus, aut iniuria te subegit, Silane, consulem designatum, genus poenae novum decernere. De timore supervacaneum est disserere, quum praesenti diligentia praesertim claris-

clarissimi viri consulis tanta praesidia sint in armis. De poena possumus equidem dicere id, quod res habet: in luctu atque miseriis mortem aerumnarum requiem, non cruciatum esse; eam cuncta mortalium mala dissolvere; ultra neque curae neque gaudio locum esse. Sed per deos¹² immortalis, quamobrem in sententiam non addidisti, uti prius verberibus in eos animadvertetur? an quia lex Porcia vetat? at aliae leges item condemnatis civibus animam non eripi, sed exsilium permitti iubent. An quia gravius est, verberari, quam necari? quid autem acerbum aut grave nimis in homines tanti facinoris convictos? Sin, quia levius; qui convenit in minore negotio legem timere, quam eam in minore neglexeris? At enim quis reprehendet, quod in¹³ parricidas reipublicae decretum erit? tempus, dies, fortuna, cuius lubido gentibus moderatur. Illis merito accidit, quidquid evenerit: ceterum vos, Patres conscripti, quid in alios statuatis, considerate. Omnia mala exempla^{ex bonis initiis 14}
^{ex bonis domesticis} orta sunt: sed ubi imperium ad ignaros, aut minus bonos pervenit, novum illud exemplum ab dignis et idoneis ad indignos et non idoneos transfertur. Lacedaemonii devictis Atheniensi-¹⁵ bus triginta viros imposuere, qui rempublicam eorum tractarent. Hi primo coepere pessimum quemque et omnibus invisum indemnatum necare: ea populus laetari et merito dicere fieri. Post, ubi paulatim licentia crevit, iuxta bonos et malos lubricinose interficere, ceteros metu terrere. Ita civitas, servitute oppressa, stultae¹⁶ laetitiae gravis poenas dedit. Nostra memoria

victor Sulla, quum Damasippum et alios huiusmodi, qui malo reipublicae creverant, iugulari iussit, quia non factum eius laudabat? homines scelestos, factiosos, qui seditionibus rempublicam
17exagitaverant, merito necatos aiebant. Sed ea res magnae initium cladis fuit. Nam uti quisque domum, aut villam, postremo aut vas aut vestimentum alicuius concupiverat, dabat operam, uti in proscriptorum numero esset. Ita, quibus Damasippi mors laetitiae fuerat, post paulo ipsi trahebantur: neque prius finis iugulandi fuit,
18quam Sulla omnis suos divitiis explevit. Atque ego haec non in M. Tullio, neque his temporibus vereor; sed in magna civitate multa et varia ingenia sunt. Potest alio tempore, alio consule, cui item exercitus in manu sit, falsum aliquid pro vero credi: ubi hoc exemplo, per senati decretum, consul gladium eduxerit, quis finem statuet, aut quis moderabitur? Maiores nostri, Patres conscripti, neque consilii, neque audaciae umquam eguere: neque superbia obstabat, quominus aliena instituta, si modo proba erant, imitarentur. Arma atque tela militaria ab Samnitibus, insignia magistratuum ab Tuscis pleraque sumserunt: postremo quod ubique apud socios, aut hostis idoneum videbatur, cum summo studio domi exsequebantur: imitari, quam in-
20videre bonis malebant. Sed eodem illo tempore Graeciae morem imitati, verberibus animadvertebant in civis, de condemnatis summum supplicium sumebant. Postquam respublica adolevit et multitudine civium factiones valere ^{circumveniri} _{circumvenire} innocentes, alia huiuscemodi fieri coegere; tum
lex

lex Porcia aliaque paratae, quibus legibus exsilium damnatis permissum. Hanc ego causam, ²¹ Patres conscripti, quo minus novum consilium capiamus, in primis magnam puto. Profecto virtus atque sapientia maior in illis fuit, qui ex parvis opibus tantum imperium fecere, quam in nobis, qui ea bene parata vix retinemus. ²² Placet igitur, eos dimitti et augeri exercitum Catilinae? ²³ Minime; sed ita censeo: publicandas eorum pecunias, ipsos in vinculis habendos per municipia, quae maxime opibus valent: neu quis de iis postea ad senatum referat, neue cum populo agat: qui aliter fecerit, senatum existumare, eum contra rempublicam et salutem omnium facturum.

LII. Postquam Caesar dicendi finem fecit, ¹ ceteri verbo alius alii adsentiebantur: at M. Porcius Cato, rogatus sententiam, huiusmodi orationem habuit:

² Longe mihi alia mens est, Patres conscripti, quum res atque pericula nostra considero, et quum sententias nonnullorum mecum ipse reputo. Illi mihi disseruisse videntur de poena eorum, qui patriae, parentibus, aris atque focis suis bellum paravere: res autem monet, cavere ab illis magis, quam, quid in illos statuamus, consultare. Nam cetera maleficia tum persequare, ubi facta sunt; hoc, nisi praevideris, ne accidat, ubi evenit, frustra iudicia implores: capta urbe, nihil fit reliqui victis.

F

Sed

- 3 *Sed per deos immortalis, vos ego adpello, qui semper domos, villas, signa, tabulas vestras pluris, quam rempublicam, fecistis: si ista, cuiuscumque modi sint, quae amplexamini, retinere, si voluptatibus vestris otium praeberere vultis; expergiscimini aliquando et capessite rempublicam! Non agitur de vectigalibus, non de sociorum iniuriis; libertas et anima nostra in dubio*
- 4 *est. Saepenumero, Patres conscripti, multa verba in hoc ordine feci: saepe de luxuria atque avaritia nostrorum civium questus sum, multosque mortalis ea causa adversos habeo: qui mihi atque animo meo nullius unquam delicti gratiam fecissem, haud facile alterius lubidini malefacta condonabam. Sed ea tanetsi vos parvi pendebatis; tamen respublica firma (erat), opulentia*
- 5 *neglegentiam tolerabat. Nunc vero non id agitur, bonis an malis moribus vivamus; neque quantum, aut quam magnificum imperium populi Romani: sed, cuius haec cumque modi, nostra, an nobiscum una hostium futura sint. Hic mihi quisquam mansuetudinem et misericordiam*
- 6 *nominat. — Jam pridem equidem nos vera rerum vocabula amisimus; quia bona aliena largiri, liberalitas; malarum rerum audacia, fortitudo vocatur: eo respublica in extremo sita. Sint sane, quoniam ita se mores habent, liberales ex sociorum fortunis; sint misericordes in furibus aerarii: ne (illis) sanguinem nostrum largiantur; et dum paucis sceleratis parcunt, bonos*
- 7 *omnis perditum eant. Bene et composite C. Caesar paulo ante in hoc ordine de vita et morte disseruit; falsa, credo, existumans, quae de inferis memorantur: diverso itinere malos a bonis*

bonis loca tetra, inculta, foeda atque formidolosa habere. Itaque censuit: pecunias eorum publicandas, ipsos per municipia in custodiis habendos; videlicet (timens), ne (si Romae sint) aut a popularibus coniurationis, aut a multitudine conducta per vim eripiantur. Quasi vero mali atque scelesti tantummodo in urbe, et non per totam Italiam sint; aut non ibi plus possit audacia, ubi ad defendendum opes minores. Quare vanum equidem hoc consilium, si periculum ex illis metuit: sin in tanto omnium metu solus non timet; eo magis refert, (me) mihi atque vobis timere. Quare quum de P. Lepulo ceterisque statuetis, pro certo habetote, vos simul de exercitu Catilinae et de omnibus coniuratis decernere. Quanto vos attentius ea agetis, tanto illis animus infirmior erit: si paululum modo vos languere viderint, iam omnes feroces aterunt. Nolite existumare, maiores nostros armis republicam ex parva magnam fecisse. Si ita esset, multo pulcherrimam eam nos haberemus: quippe sociorum atque civium, praeterea armorum atque equorum maior nobis copia, quam illis. Sed alia fuere, quae illos magnos fecere; quae nobis nulla sunt: domi industria, foris iustum imperium, animus in consulendo liber, neque delicto, neque lubidini obnoxius. Pro his nos habemus luxuriam atque avaritiam; publice egestatem, privatim opulentiam; laudamus divitias, sequimur inertiam; inter bonos et malos discrimen nullum; omnia virtutis praemia ambitio possidet. Neque mirum; ubi vos separatim sibi quisque consilium capitis; ubi domi voluptatibus, hic pecuniae aut gratiae servitis; eo fit, ut impetus fiat in vacuum

12 *republicam. Sed ego haec omitto. Coniuravere nobilissimi cives patriam incendere: Gal-
lorum gentem, infestissimam nomini Romano,
ad bellum arcessunt: dux hostium cum exercitu
supra caput est: Vos cunctamini etiam nunc, quid
intra moenia adprehensis hostibus faciatis? Mi-
sereamini censeo: deliquere homines adolescen-
13 tuli per ambitionem; atque etiam armatos di-
mittatis. ^{Nae} _{Ne} ista vobis mansuetudo et misericor-
dia, si illi arma ceperint, in miseriam ^{vertet} _{vertatur.}*

*Scilicet res ipsa aspera est; sed vos non time-
tis eam. Immo vero maxime; sed inertia et
mollitia animi, alium alius exspectantes, cuncta-
mini, (videlicet) dis immortalibus confisi, qui
hanc rempublicam in maximis saepe periculis
servavere. Non votis, neque suppliciis muliebri-
bus auxilia deorum parantur: vigilando, agendo,
bene consulendo prospera omnia cedunt: ubi so-
cordiae te atque ignaviae tradideris, nequid-
14 quam deos implores; irati infestique sunt. Apud
maiores nostros T. Manlius Torquatus bello Gal-
lico filium suum, quod is contra imperium in
hostem pugnaverit, necari iussit: atque ille egre-
gius adolescens immoderatae fortitudinis morte
15 poenas dedit. Vos de crudelissimis parricidis
quid statuatis, cunctamini? Videlicet vita cete-
16 ra eorum huic sceleri obstat. Verum parcite
dignitati Lentuli; si ipse pudicitiae, si famae
suae, si dis aut hominibus umquam ullis peper-
cit: ignoscite Cethegi adolescentiae; nisi iterum
patriae bellum fecit. Nam quid ego de Gabinio,
Statio, Coepario loquar? quibus si quidquam
un-*

umquam pensi fuisset, non ea consilia de republica habuissent. Postremo, Patres conscripti, 16 si mehercule peccato locus esset, facile paterer, vos ipsare corrigi, quoniam verba contemnitis; sed undique circumventi sumus. Catilina cum exercitu (in) faucibus urget: alii intra moenia, in sinu urbis sunt hostes: neque parari, neque consuli quidquam occulte potest. Quo magis properandum. Quare 17 ita ego censeo: Quum nefario consilio sceleratorum civium respublica in maxuma pericula venerit, hique indicio T. Volturcii et legatorum Allobrogum convicti confessique sint, caedem, incendia, aliaque foeda atque crudelia facinora in civis patriamque paravisse; de confessis, sicuti de manifestis rerum capitalium, more maiorum, supplicium sumendum.“

LIII. Postquam Cato adsedit; consulares 1 omnes itemque senatus magna pars sententiam eius laudant, virtutem animi ad coelum ferunt: alii alios increpantes timidos vocant: Cato magnus atque clarus habetur: senati decretum fit, sicuti ille censuerat. Sed mihi 2 multa legenti, multa audienti, quae populus Romanus domi militiaeque, mari atque terra praeclara facinora fecit, forte lubuit adtendere, quae res maxime tanta negotia sustinuisset. Sciebam, saepenumero parva manu cum magnis legionibus hostium contendisse: cognoveram, parvis copiis bella gesta cum opulentis regibus: ad hoc saepe fortunae violentiam toleravisse: facundia Graecos, gloria belli Gallos

3 ante Romanos fuisse. At mihi multa agitanti constabat, paucorum civium egregiam virtutem cuncta patravisse; eoque factum, uti divitias paupertas, multitudinem paucitas superaret. Sed postquam luxu atque desidia civitas corrupta est; rursus respublica magnitudine sua imperatorum atque magistratum vitia sustentabat; ac, sicuti ^{effeta parente} ^{effeta parentum}, multis tempestatibus haud sane quisquam Romae virtute magnus fuit. Sed memoria mea, ingenti virtute, divorsi moribus, fuere viri duo, M. Cato et C. Caesar: quos, quoniam res obtulerat, silentio praeterire non fuit consilium, quin utriusque naturam et mores, quantum ingenio possem, aperirem.

I LIV. Igitur his genus, aetas, eloquentia prope aequalia fuere: magnitudo animi par, item gloria; sed alia alii. Caesar beneficiis atque munificentia magnus habebatur; integritate vitae Cato. Ille mansuetudine et misericordia clarus factus: huic severitas dignitatem addiderat. Caesar dando, sublevando, ignoscendo; Cato nihil largiundo gloriam adeptus.

2 In altero miseris perfugium; in altero malis pernicies: illius facilitas; huius constantia laudabatur. Postremo Caesar in animum induxerat laborare, vigilare; negotiis amicorum intentus, sua neglegere; nihil denegare, quod dono dignum esset; sibi magnum imperium, exercitum, novum bellum exoptabat, ubi virtus enitescere posset. At Catoni studium modestiae, decoris, sed maxime severitatis erat.

Non

Non divitiis cum divite, neque factione cum factioso; sed cum strenuo virtute, cum modesto pudore, cum innocente abstinentia certabat; esse, quam videri bonus malebat; ita, quo minus gloriam petebat, eo magis
 (illum) sequebatur.
 (illam) adsequebatur.

LV. Postquam, ut dixi, senatus in ¹
 Catonis sententiam discessit, consul optimum factum ratus, noctem, quae instabat, antecapere, ne quid eo spatio novaretur, triumviros, quae supplicium postulabat, parare iubet: ipse, dispositis praesidiis, Lentulum in carcerem deducit: idem fit ceteris per praetores. Est ²
 locus in carcere, quod Tullianum adpellatur, ubi paululum escenderis ad laevam, circiter duodecim pedes humi depressus. Eum muniunt undique parietes, atque insuper camera, lapideis fornicibus vincta: sed incultu, tenebris, odore, foeda atque terribilis eius facies est. In ³
 eum locum postquam demissus Lentulus, quibus praeceptum erat, laqueo gulam fregere. Ita ille patricius, ex clarissima gente Corneliorum, qui consulare imperium Romae habuerat, dignum moribus factisque suis exitium vitae invenit. De Cethego, Statilio, Gabinjo, Coepario eodem modo supplicium sumtum.

LVI. Dum ea Romae geruntur, Catilina ¹
 ex omni copia, quam et ipse adduxerat, et Mallius habuerat, duas legiones instituit; cohortes, pro numero militum, complet: deinde,

F 4

ut

- ut quisque voluntarius aut ex sociis in castra venit, aequaliter distribuerat; ac brevi spatio legiones numero hominum expleverat; quum initio non amplius duobus millibus habuisset.
- 2 Sed ex omni copia circiter pars quarta erat militaribus armis instructa; ceteri, ut quemque casus armaverat, sparos aut lanceas, alii praecutas sudes portabant, Sed postquam Antonius cum exercitu adventabat, Catilina per montis iter facere, ad urbem modo, modo in Galliam versus castra movere, hostibus occasionem pugnandi non dare: sperabat propediem (magnas copias) se habiturum, si Romae socii incepta patravissent.
- 4 Interea servitia repudiabat, cuius initio ad eum magnae copiae concurrebant, opibus coniurationis fretus; simul alienum suis rationibus existumans, videri causam civium cum servis fugitivis communicavisse.

I LVII. Sed postquam in castra nuntius pervenit, Romae coniurationem patefactam; de Lentulo, Cethego, ceteris, quos supra memoravi, supplicium sumtum: plerique, quos ad bellum spes rapinarum, aut novarum rerum studium illexerat, dilabuntur; reliquos Catilina per montis asperos magnis itineribus in agrum Pistoriensem abducit; eo consilio, uti per

* tramites occulte ^{profugeret} ^{perfugerent} in Galliam. At Q. Metellus Celer cum tribus legionibus in agro Piceno praesidebat, ex difficultate rerum eadem illa existumans, (quae supra diximus) Catilinam agitare. Igitur ubi iter eius ex perfugis cognovit, castra prope movet ac sub ipsis radi-

radicibus montium consedit, qua illi descensus
 erat in Galliam properanti. Neque tamen An- 3
 tonius procul aberat: utpote qui magno exer-
 citu, locis aequioribus expeditos in fugam
 sequeretur. expeditus, in fuga

LVIII. Sed Catilina postquam videt mon- 1
 tibus atque copiis hostium sese clausum; in
 urbe res adversas; neque fugae, neque prae-
 sidii ullam spem; optimum factum ratus, in
 tali re fortunam belli tentare, statuit cum An-
 tonio quam primum conflagrare. Itaque conci-
 one advocata, huiuscemodi orationem habuit:

Compertum ego habeo, milites, verba vir- 2
 tutem non addere; neque ex ignavo strenuum,
 neque fortem ex timido exercitum oratione impe-
 ratoris fieri. Quanta cuiusque animo audacia, na-
 tura aut moribus, inest; tanta in bello patere so-
 let: quem neque gloria, neque pericula excitant,
 nequidquam hortere: timor animi auribus obfcit.
 Sed ego vos, quo pauca monerem, advocavi;
 simul uti causam consilii aperirem. Scitis equi- 3
 dem, milites, secordia atque ignavia Lentuli
 quantam ipsi cladem nobisque adtulerit; quoque
 modo, dum ex urbe praesidia opperior, in Galliam
 proficisci nequiverim. Nunc quo in loco res nostrae
 sint, iuxta mecum omnes intellegitis. Exercitus 4
 hostium duo, unus ab urbe, alter a Gallia ob-
 stant: diutius in his locis esse, si maxime ani-
 mus ferat, frumenti atque aliarum rerum egestas
 prohibet. Quocumque ire placet, ferro iter ape-
 riendum est. Quapropter vos moneo, uti forti 5
 F 5 atque

atque parato animo sitis; et quum proelium ini-
 bitis, memineritis, vos divitias, decus, gloriam,
 praeterea libertatem atque patriam in dextris
 portare. Si vincimus, omnia nobis tuta, com-
 meatus abunde, coloniae atque municipia pate-
 bunt: sin metu cesserimus, eadem illa advorsa
 fiunt: neque locus, neque amicus quisquam teget,
 6 quem arma non texerint. Praeterea, milites, non
 eadem nobis et illis necessitudo impendet: nos
 pro patria, pro libertate, pro vita certamus:
 illis supervacaneum est, pugnare pro potentia pau-
 corum: Quo audacius adgredimini, memores pri-
 7 stinae virtutis! Licuit nobis cum summa turpitu-
 dine in exsilia aetatem agere: potuistis nonnulli
 Romae, amissis bonis, alienas opes exspectare.
 Quia illa foeda atque intoleranda viris videban-
 tur, haec sequi decrevistis. Si (haec) relinquere
 vultis, audaciae opus est: nemo, nisi victor,
 pace bellum mutavit. Nam in fuga salutem spe-
 rare, quum arma, quis corpus tegitur, ab hostibus
 8 averteris, ea ^{vero}_{vera} dementia est. Semper (in
 praelio) iis maximum est periculum, qui max-
 ime timent: audacia pro muro habetur. Quum
 vos considero, milites, et quum facta vestra
 aestumo, magna me spes victoriae tenet. Ani-
 mus, aetas, virtus vestra hortantur; praeterea
 9 necessitudo, quae etiam timidos fortis facit. Nam
 multitudo hostium ne circumvenire queat, prohi-
 bent angustiae loci. Quodsi virtuti vestrae for-
 tuna inviderit, cavete, inulti animam amittatis;
 neu capti potius, sicuti pecora, trucidemini, quam
 virorum more pugnautes, cruentam atque luctuo-
 sam victoriam hostibus relinquatis.“

LIX. Haec ubi dixit, paululum commo-¹
 ratus, signa canere iubet: atque instructos
 ordines in locum aequum deducit. Dein, re-
 motis omnium equis, quo militibus, exae-
 quato periculo, animus amplior esset, ipse
 pedes exercitum, pro loco atque copiis, in-
 struit. Nam uti planities erat inter si-
 nistros montis, et ab dextra ^{rupe (s) aspera}
^{rupem asperam,}
 octo cohortis in fronte constituit: reliqua sig-²
 na in subsidio artius collocat. Ab his cen-
 turiones, omnis ^{electos}
^{lectos} et evocatos, praeterea
 ex gregariis militibus optimum quemque ar-
 matum in primam aciem subducit. C. Mallium
 in dextera, Faesulanum quemdam in sinistra
 parte curare iubet: ipse cum libertis et colonis
 propter aquilam adsistit, quam bello Cimbrico
 C. Marius in exercitu habuisse dicebatur. At ³
 ex altera parte C. Antonius, pedibus aeger,
 quod proelio adesse nequibat, M. Petreio le-
 gato exercitum permittit. Ille cohortes vete-
 ranas, quas tumulti causa conscripserat, in
 fronte; post eas ceterum exercitum in sub-
 sidiis locat. Ipse, equo circumiens, unumquem-⁴
 que nominans adpellat, hortatur, rogat, uti
 meminerint, se contra latrones inermes, pro
 patria, pro liberis, pro aris atque focus suis
 certare. Homo militaris, quod amplius annos
 triginta tribunus, aut praefectus, aut legatus,
 aut praetor, cum magna gloria in exercitu fue-
 rat; plerosque ipsos facraque eorum fortia no-
 verat; ea commemorando militum animos ac-
 cendebat.

LX.

- 1 LX. Sed ubi, rebus omnibus exploratis, Petreius tuba signum dat; cohortis paulatim incedere iubet: idem facit hostium exercitus. Postquam eo ventum, unde a ferentariis praelium committi posset, maximo clamore cum infestis signis concurrunt; pila omittunt; gladiis res geritur. Veterani, pristinae virtutis memores, cominus acriter instare; illi haud
- 2 timidi resistunt: maxuma vi certatur. Interea Catilina cum expeditis in prima acie versari, laborantibus succurrere, integros pro sauciis arcessere, omnia providere; multum ipse pugnare, saepe hostem ferire. Strenui militis, et boni imperatoris officia simul exsequebatur.
- 3 Petreius, ubi videt Catilinam, contra ac ratus erat, magna vi tendere; cohortem praetoriam in medios hostis inducit; eos perturbatos atque alios alibi resistentes interficit: deinde utrim-
- 4 que ex lateribus (ceteros) adgreditur. Mallius et Faesulanus in primis pugnantes cadunt. Postquam fusas copias, seque cum paucis relictum videt Catilina, memor generis atque pristinae dignitatis, in confertissimos hostes incurrit, ibique pugnans confoditur.
- 1 LXI. Sed confecto proelio, tum vero cerneret, quanta audacia, quantaque animi vis fuisset in exercitu Catilinae. Nam fere quem quisque pugnando locum ceperat, eum, amissa anima, corpore tegebat. Pauci autem, quos medios cohors praetoria disiecerat, paulo diversius, sed omnes tamen adversis volneribus
- 2 coniderant. Catilina vero longe a suis, inter hostium cadavera repertus est, paululum etiam spirans

spirans ferociamque animi, quam habuerat vivus, in vultu retinens. Postremo ex omni copia neque in praelio, neque in fuga, quisquam civis ingenuus captus. Ita cuncti suae hostiumque vitae iuxta pepercerant. Neque tamen 3 exercitus populi Romani laetam aut incruentam victoriam adeptus: nam strenuissimus quisque aut occiderat in praelio, aut graviter vulneratus discesserat. Multi autem, qui de castris vi- 4 sundi aut spoliandi gratia processerant, volentes hostilia cadavera, amicam alii, pars hospitem aut cognatum reperiebant; fuere item, qui inimicos suos cognoscerent. Ita varie per omnem exercitum laetitia, moeror; luctus atque gaudia agitabantur.

4. April 1963

